

Informationsblatt des Amtes Eggebek
mit den Gemeinden Eggebek, Janneby, Jerrishoe,
Jörl, Langstedt, Sollerup, Süderhackstedt, Wanderup
und amtliche Bekanntmachungen der
Kirchengemeinden Eggebek-Jörl und Wanderup

WIR

Nr. 9 · September 2012 · 40. Jahrgang

Grundschule Eggebek Klasse 1a



Foto: Kirsten Brogmus

Grundschule Eggebek Klasse 1b



Foto: Kirsten Brogmus

Grundschule Wanderup



Eggebek Klasse 5a



Foto: Kirsten Brogmus

**Allen Schulanfängern
und den Schülern der
neuen 5. Klassen
wünschen wir viel Spaß
beim Lernen
und
viel Erfolg!**



Namentlich vorgestellt werden die
Schüler auf der Schulseite Seite 8



Grundschule Jörl



Foto: Kirsten Brogmus

Eggebek Klasse 5b



Foto: Kirsten Brogmus



ÄRZTLICHER NOTDIENST

Liebe Patienten, außerhalb der Öffnungszeiten der niedergelassenen Ärzte sind dann zentrale Anlaufpraxen für die Notfallversorgung zuständig:

FL, Diakonissen-Anstalt, Knuthstr. 1
 Mo., Di., Do. 19.00-21.00 Uhr
 Mi., Fr. 17.00-21.00 Uhr
 Sa., So., Feiertag 09.00-13.00 Uhr
 17.00-20.00 Uhr

SL, Martin-Luther-Krankenh., Lutherstr. 22
 Mo., Di., Do. 19.00-21.00 Uhr
 Mi., Fr. 17.00-21.00 Uhr
 Sa., So., Feiertag 09.00-13.00 Uhr
 17.00-20.00 Uhr
 zusätzlich kinderärztlicher Notdienst
 14.00-17.00 Uhr

Patienten, denen es aus medizinischen Gründen nicht möglich ist, die Anlaufpraxis aufzusuchen, werden von einem zusätzlichen Fahrdienst für Hausbesuche versorgt.

Außerhalb der Praxisöffnungszeiten gilt (ab 8.00 Uhr) eine landesweit einheitliche Rufnummer 116 117

Für lebensbedrohliche Notfälle gilt auch weiterhin die Notrufnummer 112.

Sozialzentrum Eggebek

Öffnungszeiten: Mo., Mi., Do., Fr. von 08:00 bis 12:00 Uhr und zusätzlich Do. von 13:30 bis 17:00 Uhr nach vorheriger Terminvereinbarung. **Dienstag geschlossen!**

Anonyme Alkoholiker

und Al-Anon-Familiengruppe (Angehörige und Freunde von Alkoholikern)

Wir treffen uns jeden Fr. um 20.00 Uhr in der Al-tenntagesstätte in Eggebek, Hauptstr. 60

Suchtberatung für den Amtsbereich Eggebek

Das Suchthilfezentrum Schleswig bietet persönliche Beratung von Menschen an, die direkt oder indirekt von Problemen in Zusammenhang mit Alkohol, Nikotin, Medikamenten, Drogen, Glücksspiel, Essstörungen, Medien und anderen Verhaltenssüchten betroffen sind. Die Beratung ist kostenlos, konfessionell unabhängig und auf Wunsch anonym.

Kontakt und Info: Suchthilfezentrum Schleswig, Suadicanistraße 45, 24837 Schleswig, Tel. 0 46 21 – 48 61 0, www.suchthilfezentrum-sl.de

Offene Sprechstunden in Schleswig: Montag 17.30 – 18.30 Uhr und Freitag 9.00 – 10.00 Uhr
Offene Sprechstunde in Satrup: Mittwoch 16.00 -17.00 Uhr

Amt Eggebek

www.amt-eggebek.de · e-mail: info@amt-eggebek.de
 Tel. 04609/900-0 · Fax 04609/900-150

Öffnungszeiten der Amtsverwaltung

Mo., Mi., Do., Fr. von 08:00 bis 12:00 Uhr und zusätzlich Do. von 15:00 bis 18:00 Uhr. **Dienstag geschlossen!**

Sprechstunden des Amtsvorstehers Edgar Paulsen: täglich zu den Öffnungszeiten des Amtes und nach Vereinbarung - Tel. 04609/900-224

Sprechstunden Gemeinde Jerrishoe Bürgermeisterin Heike Schmidt
 Tel. 0 46 38/72 05 **Do. von 18:15 bis 19:45 Uhr im Gemeindebüro** oder nach Vereinbarung

Sprechstunden Gemeinde Wanderup Bürgermeisterin Petra Nicolaisen
 Tel. 0 46 06/272 o. 510, Fax. 0 46 06/96 50 55 „Dörpshuus“, Wanderup

Di. von 9:00 Uhr bis 12:00 Uhr und Do. von 16:00 Uhr bis 18:00 Uhr und nach Vereinbarung
Gemeinde Jörl Bürgermeisterin Hünefeld Tel. 04607-657

Fachstelle Medienabhängigkeit und Mediennutzung

Im Frühjahr 2012 wurde eine Fachstelle für Medienabhängigkeit und Mediennutzung mit Sitz im Suchthilfezentrum Schleswig eingerichtet. Die Aufgaben der Fachstelle umfassen unter anderem persönliche Beratung von Jugendlichen und jungen Erwachsenen, Angehörigen und Freunden, bei Bedarf Vermittlung von Hilfsangeboten, Beratung und Schulungen von MitarbeiterInnen des Sozial-, Gesundheits- und Bildungswesens, Präventionsveranstaltungen.

Kontaktaufnahme bitte unter Tel. 0 46 21 – 48 61 0, Ansprechpartnerin: Dipl.-Päd. Angela Dronia. Info unter: www.suchthilfezentrum-sl.de (Projekte) mail: dronia@suchthilfezentrum-sl.de
 Termine sind im Suchthilfezentrum Schleswig, in der Außenstelle Satrup sowie im Amtsbereich Eggebek (bedingt) möglich.

Sozialpsychiatrischer Dienst

Kreis Schleswig-Flensburg Fachdienst Gesundheit
 Moltkestraße 22-26, 24837 Schleswig
 Tel. 04621/810-57 - Beratung, Hilfen und Informationen kostenlos freiwillig vertraulich

Ansprechpartnerinnen: Barbara Finger, Fachärztin für Psychiatrie u. Psychotherapie + Dr. Kathrin Planke, Ärztin für Menschen mit Behinderungen

Frau Käufer 04621/810- 36

für Menschen m. psychischen Erkrankungen

Frau Hansen 04621/810 - 62

Sprechstunde im Sozialzentrum Eggebek 3. Mo. im Monat 10:00-11:00 Uhr

für Menschen mit Suchterkrankungen

Frau Medau 04621/810 - 35

Sprechstunde im Sozialzentrum Eggebek jeden 2. Mo. im Monat 11:00-12:00 Uhr

Sprechstunde in Flensburg, Apenrader Str. 66c

Mo. 14:00-16:00 + Di. 8:30-16:00 Uhr Frau Medau 0461/16844-819

Sprechzeiten in Schleswig zu den üblichen Dienstzeiten des Fachdienstes Gesundheit



Redaktionsschluss für die Oktober-Ausgabe ist am 15. Sept.

Impressum:

Herausgeber: Amt Eggebek und die Gemeinden des Amtes und Kirchengemeinden Eggebek-Jörl und Wanderup
 Verantw. Redaktion: Amtsvorsteher Edgar Paulsen, Ltd. Verwaltungsbeamter Klaus-Dieter Rauhut

Für den Inhalt der kirchlichen Seiten sind die Kirchengemeinden verantwortlich.

Zuschriften an die Redaktion „WIR“:

Amtsverwaltung Eggebek, 24852 Eggebek, Hauptstr. 2,

☎ 0 46 09-900-225, e-mail: wir@amt-eggebek.de

Red.-Ansprechpartnerin: Kirsten Pritscher

Redaktionelle Mitarbeiter:

Jürgen Röh, Wanderup, Kamplanger Weg 8, ☎/Fax 04606-2 68, e-mail: roehwanderup@aol.com

Christa Thordsen, Janneby, Eggebecker Weg 9, ☎ 0 46 07-2 67 ·

Fax 0 46 07-93 220 52 · e-mail: christa@jthordsen.de

Stefan Andresen, Eggebek, Schlehenweg 12, ☎ 04609 - 952054 ·

Fax: 04609 - 952130 · e-mail: sandresen@t-online.de

Verlag, Anzeigenverwaltung, Druckvorstufe:

Eckhard Lange GrafikDesign, An den Toften 16, 24882 Schaalby,

☎ 0 46 22-18 80 04 · Fax 0 46 22- 18 80 05

e-mail: info@lange-grafikdesign.de

Anzeigen-Beratung: Petra Thomsen, Telefon 0 46 35-29 35 68,

Fax 0 46 35-29 35 69, e-Mail: info@pthmediengestaltung.de

Druck: Förde-Druck GmbH, Vogelsang 4, 24340 Eckernförde,

☎ 0 43 51-47 07-0, Fax 47 07-47

Gedruckt auf 100% Recycling-Papier. Das Informationsblatt er-

scheint jeweils am Beginn eines Monats und wird kostenlos an

alle Haushaltungen im Geltungsbereich verteilt.

Die Redaktion freut sich über Ihre Beiträge, behält sich aber das

Recht des Kürzens vor. Ein Recht auf Veröffentlichung besteht nicht.

Apothekendienst SEPTEMBER 2012

W Apotheke Wanderup
 Flensburger Str. 6 · 24997 Wanderup
 Telefon 0 46 06 / 5 55

M Mühlenhof-Apotheke
 Stapelholmer Weg 18 · 24963 Tarp
 Telefon 0 46 38 / 84 77

J Apotheke in Jübek
 Große Straße 34 · 24855 Jübek
 Telefon 0 46 25 / 18 580

U Uhlen-Apotheke
 Dorfstraße 12 · 24963 Tarp
 Telefon 0 46 38 / 9 20

G Bären-Apotheke
 Hauptstraße 14 · 24969 Großenwiehe
 Telefon 0 46 04 / 424

1	J	16	M	
2	J	17	U	Notdienst
3	W	18	G	Montag bis Freitag bis 21.00 Uhr.
4	M	19	U	
5	M	20	W	Sa. nur von
6	G	21	G	16.00-18.00 Uhr dienstbereit.
7	W	22	G	Sonn- und Feiertage nur von
8	W	23	G	10.00-12.00 und
9	W	24	G	16.00-18.00 Uhr dienstbereit.
10	M	25	W	
11	G	26	U	Ggfs. notwendige
12	M	27	U	Änderungen entnehmen Sie bitte
13	W	28	U	den Aushängen in
14	M	29	U	den Apotheken
15	M	30	U	

Ehemaliges Tanklager wird Naturkleinod

Zu einem Rundgang durch das ehemalige Tanklager der Bundeswehr in Tydal, diese 40 ha große Fläche liegt zwischen der Bahnlinie Flensburg – Schleswig und der Landesstraße zwischen Tarp und Eggebek, hatte der Förderverein Mittlere Treene eingeladen. Etwa 50 Personen aus der Nähe aber auch aus Husum, Schuby oder Flensburg waren gekommen,



Eine große Gruppe ließ sich von Andrea Thomes vom Förderverein Mittlere Treene das ehemalige Tanklager der NATO Tydal zeigen

um den Erklärungen der Umweltpädagogin Andrea Thomes vom Förderverein Mittlere Treene, von Gerd Kämmerer von Geschäftsführer Bunde Wischen und teilweise auch von Torsten Roos zu lauschen.

Vor sechzig Jahren war dies Gebiet Heidelandschaft und landwirtschaftliche Fläche gewesen. Rüben und Kartoffeln wurden angepflanzt, die Heide auch gemäht. Zwischen 1965 und 1995 war es NATO-Tanklager für den Flugplatz Eggebek. Teilweise lagerten hier 18 Mio. Liter Kraftstoffe vom Kerosin bis zum Schmieröl. Nach 1995 war das Tanklager aufgegeben und leer geräumt, es bewegte sich nichts hier. Im Jahr 2010 führte der Förderverein Mittlere Treene Kaufverhandlungen und übernahm 2011 mit der Stiftung Naturschutz gemeinsam das Gebiet.

Nun ging es langsam an die naturnahe Weiternutzung. Waldbruch der 70er Jahre, Kiefern und Fichten werden herausgenommen, sie sind keine ortstypischen Bäume. Auf 15 ha bestehe eine nicht gepflegte und damit „degenerierte“ Heidefläche. Sogar ein altes Hügelgrab aus der Jungsteinzeit ist zu erkennen. Eine große Bereicherung und Langzeitpfleger sind Rinder. Für Bunde Wischen fressen nun

vier Kühe mit jetzt drei Kälbern auf 10 ha bestimmte Pflanzen, treten den Boden fest und bringen einen natürlichen Kreislauf.

Für die Zukunft malte Torsten Roos ein blumiges Bild. Es wird „offene Flächen“ sprich Sandflächen geben, es werden Wasserteiche angelegt. Damit wird eine weitere Artenvielfalt in verschiedenen Bereichen geben. Bestehende Gebäude und Tanks sollen umgebaut werden. „Drei dieser 20 Meter Durchmesser großen und sieben Meter hohen Tanks sollen Veranstaltungsräume werden“, so Roos. Dafür sollen die Deckel abgetrennt werden. „Dann haben wir hier etwas Einzigartiges für diese Region geschaffen“, sagt ein hoffnungsvoller Torsten Roos. Schnell wurden noch unterschiedliche und auf kargen Boden wachsende Pflanzen bestaunt, bevor es zur Bratwurst von Robustrindern ging.

40-jähriges Dienstjubiläum von Fritz Arp

Der Kämmerer des Amtes Eggebek und stellvertretende leitende Verwaltungsbeamte Fritz Arp feierte am 01. August 2012 sein 40-jähriges Dienstjubiläum.

Nach dem Abitur leistete Herr Arp eine zweijährige Bundeswehrzeit ab. Am 01.8.1974 begann er dann mit seiner dreijährigen Ausbildung beim Amt Eggebek zum Inspektoranwärter. Im Juli 1977 legte Herr Arp die Inspektorenprüfung erfolgreich ab und wurde dann im Haupt- und Ordnungsamt eingesetzt. 1980 wechselte er auf den Posten des Kämmerers, wo er auch bis heute in der Kämmererei für die Finanzen der Gemeinden und des Amtes zuständig ist.

Besonders in schwierigen Situationen überzeugt Herr Arp stets durch seine hervorragende Fachkompetenz und übt seinen Beruf mit viel Engagement aus. Er hält die Finanzen zusammen und sorgt für eine solide und wirtschaftliche Basis des Amtes und der Gemein-



Rentensprechstunde

Die Rentensprechstunden finden jeweils von 08:00 bis 11:30 Uhr statt. In dringenden Fällen sind Sonderberatungen und bei Behinderung oder schwerer Erkrankung Hausbesuche möglich. Als nächster Sprechstundentermin ist Montag, der 10. Sept. 2012 vorgesehen. Um Wartezeiten zu vermeiden, ist mit Herrn Klatt vorher telefonisch ein Termin zu vereinbaren. (Mo.-Fr. 09:00-12:00 u. 15:00-18:00 Uhr). Tel.: 04636/1316.

Zweirad-Technik Herzog

• Kawasaki & Generic-Vertragshändler

• Reparatur von
Fahrrädern u.
Rasenmähern

NEU:
Reifenservice
jetzt auch für PKW!

Ulmenallee 7 · 24852 Langstedt · Tel. 04609/1011 · Fax 1035
www.kawasaki-herzog.de · E-Mail: info@kawasaki-herzog.de

Hörmobil-Tour 2012 Fahrplan

Eggebek: Dienstag, 4. September, 8:00-18:00 vor dem Sky-Markt

Oeversee: Donnerstag, 6. September, 8:00-13:00 vor Top-Kauf

Tarp: Donnerstag, 6. September, 15:00-18:00 vor Familia



Hörgeräte

Sager

besser hören besser sehen
Dorfstraße 20, 24963 Tarp
Telefon: 0 46 38 / 899 213

den. Das Amt und die Kollegen danken Fritz Arp für seine hervorragende Arbeit und Unterstützung und gratulieren ganz herzlich zum seltenen Berufsjubiläum. Aufgrund seiner ruhigen und zuvorkommenden Art ist er ein gern gesehener Ansprechpartner für die Bürgermeister, Gemeindevertreter, sowie Bürgerinnen und Bürger des Amtes. Die Mitarbeiter des Amtes Eggebek wissen seine ruhige, offene und hilfsbereite Art zu schätzen. Einen Großteil seiner Freizeit nutzt der Familienmensch Fritz Arp zum Verwöhnen seiner sechs Enkelkinder, denen er schwerlich Wünsche abschlagen kann. Wir wünschen Fritz Arp weiterhin viel Freude und Erfolg bei seiner Arbeit, die er voraussichtlich im Januar 2014 mit Eintritt in die Freistellungsphase der Altersteilzeit nach fast 40 Jahren Berufsleben beim Amt Eggebek beenden wird.

DANKE

Ein herzliches Dankeschön übermittelt das Amt Eggebek Herrn Fritz Friedrichsen für seine Tätigkeit in unserem Archiv.

Wir wünschen ihm für die Zukunft viel Gesundheit und alles Gute.

Gleichzeitig begrüßen wir Herrn Hans-Jürgen Feddersen und wünschen ihm bei seiner Arbeit in unserem Archiv viel Freude.

Edgar Paulsen, Amtsvorsteher

Fundsachen

Es wurden im Bürgerbüro folgende Fundsachen gemeldet:

- VW-Schlösser
- 1 Damenfahrrad grün
- 1 Kinderfahrrad lila
- 1 Damenfahrrad silber
- 1 schwarzes Portemonnaie

Sitzungen

Gemeinde Eggebek:

Sport- und Kulturausschusssitzung
Mo., 03.09.2012, 20:00 Uhr
Gasthof Thomsen
Finanzausschusssitzung
Do., 13.09.2012, 18:00 Uhr
Dienstleistungszentrum Amt Eggebek
Gemeindevertretersitzung
Mi., 19.09.2012, 19:30 Uhr
Gasthof Thomsen

Gemeinde Jerrishoe:

Gemeindevertretersitzung
Mo., 24.09.2012 19:30 Uhr
Gasthof „Heideleh“

Gemeinde Wanderup:

Mo., 03.09.2012 20:00 Uhr
„Westerkrug“

Bisher veröffentlicht

Gemäß den Hauptsatzungen des Amtes Eggebek und der amtsangehörigen Gemeinden wurden vom 20.07.2012 bis zum 10.08.2012 im amtlichen Mitteilungsblatt des Amtes Eggebek nachstehendes rechtskräftig veröffentlicht:

20.07.2012 Nr.24

S.101 Bauausschusssitzung des Amtes Eggebek

27.07.2012 Nr.25

S.102 Gemeindevertretersitzung Gemeinde Wanderup

10.08.2012 Nr.26

S.103+104 Bekanntmachung über den Beschluss des B-Planes Nr. 2 „Ringstraße“ der Gemeinde Janneby und Übersichtsplan

Fahrradfreunde treffen sich

Abschlusstour am 22.09.2012

Wir fahren durch die schöne nordfriesische Landschaft und genießen die pure Natur mit dem Fahrrad. Im Anschluss erfolgt ein gemütliches Beisammensein in Jonnys Café bei Grillwurst, Fleisch und Salaten. Für musikalische Unterhaltung sorgt die Gruppe Landlicht.

Start: 15 Uhr Jonnys Café in Norstedt mit dem Fahrrad

Kosten: 23 Euro pro Person einschließlich Grillen satt und musikalischer Unterhaltung, ohne Getränke

Auch Gäste, die nicht mit dem Fahrrad fahren, sind bei Anmeldung herzlich willkommen.

Ab 18 Uhr beginnt das Grillen.

Anmeldung bis zum 15.09.12 unter Tel. 04607-789, 04638-898404 oder 04843-20106.

Naturkundliche Führungen

Der Förderverein Mittlere Treene e. V. lädt im September zu naturkundlichen Führungen ein:

Der Archepark am Treenetal bei Eggebek – Auf dem Weg vom ehemaligen Munitionslager zur Naturoase!

Am Freitag, den 7. September und am 21. September finden wieder Führungen im Archepark am Treenetal bei Eggebek statt. Das ehemalige Munitionslager wird seit 2008 zu einer Zufluchtsstätte für bedrohte Tier- und Pflanzenarten umgestaltet. Interessierte Menschen sind herzlich eingeladen das ca. 20 ha große Gebiet bei einer Führung zu erkunden. Die ca. zweistündigen Führungen beginnen jeweils um 14:00 Uhr am Eingang des Archeparks. Die Zufahrtstraße zum Archepark beginnt unmittelbar hinter dem Heidehof der Familie Vahrenkamp an der L 247 zwischen Eggebek und Kleinjörll und ist ausgeschildert.

Die Heide Tüdal – Vom ehemaligen Tanklager zur Heidelandschaft!

Am Freitag, den 14. September und am 28. September gibt es Führungen durch das erst im vorigen Jahr von der Stiftung Naturschutz Schleswig-Holstein erworbene ca. 40 ha große, ehemalige Tanklager-Gelände zwischen Tarp und



- Wolle
- Handarbeitsbedarf
- Kurzwaren

Öffnungszeiten:

Mo, Die, Do, Frei:

9:00-12:00, 15:00-18:00

Sa: 09:00-12:00

Knäulchen

Funkland 11
24852 Langstedt
☎ 04609 9526145
www.knäulchen.de

**Sonderangebot
September 2012
20 % Rabatt
auf unser gesamtes
Filzgarnsortiment**



"DE HANSEN'S"

Dirk & Otto Hansen
BAUUNTERNEHMEN GmbH & Co.KG

Maurer- und Betonbauarbeiten, Zimmererarbeiten
schlüsselfertiges Bauen, Um- und Anbauen

Dorfstraße 3 · 24852 Sollerup

Tel. 0 46 25/82 24-0 + 33 · Fax 0 46 25/82 24 24

Esgebek. Dieses Wald- und Heidegebiet, das für die Öffentlichkeit aufgrund einer militärischen Nutzung noch bis vor kurzem über Jahrzehnte nicht zugänglich war, wird nun für den Naturschutz gesichert! Die zweistündigen Führungen beginnen jeweils um 14:00 Uhr am Haupteingangstor des ehemaligen Tanklagers am Stapelholmer Weg (L247) zwischen Tarp und Esgebek.

Wanderung entlang der Treene – Natur erfahren, entdecken und begreifen!

Am Sonntag, den 30. September geht es auf dem Wanderweg entlang der Treene von Treia bis zur Brücke nach Goosholz

und wieder zurück. Neben interessanten Erläuterungen zur Tier- und Pflanzenwelt wird es bei dieser dreistündigen Wanderung auch die Möglichkeit geben, selbst in der Treene zu keschern! Treffpunkt ist um 15:00 Uhr in Treia am Feuerwehrhaus, Treenestraße (B201).

Alle Führungen werden von der Umweltpädagogin Andrea Thomes geleitet. Eine Anmeldung ist nicht erforderlich. Die Führungen sind kostenlos, eine kleine Spende ist gerne willkommen. Mit festem Schuhwerk werden die Wanderungen vergnüglicher. Zusätzliche Infos unter Tel.: 0461 – 480 84 29.

Die ASF informiert **Schadstoffmobil on Tour**

Auch im Herbst 2012 macht das ASF-Schadstoffmobil in folgenden Gemeinden Ihres Amtes halt:

Gemeinde	Standort	Tag	Datum	Uhrzeit
Wanderup	Parkplatz hinter dem ehemaligen Schlecker-Markt, Flensburger Str.	Di.	30.10.2012	14.30 - 15.00

Augen auf bei der Schadstoffentsorgung!

Farbreste in den Ausguss oder Leuchtstoffröhren in den Müll? Bitte nicht! Denn in vielen alltäglichen Abfällen sind stark umwelt- und gesundheitsschädigende Chemikalien enthalten, die einer besonderen Behandlung zugeführt werden müssen.

Diese schadstoffhaltigen Abfälle fachgerecht zu entsorgen, gehört mit zu den Aufgaben der Abfallwirtschaftsgesellschaft Schleswig-Flensburg (ASF). Die ASF bietet hierfür entweder den Service vor Ort mit dem Schadstoffmobil oder die Abgabemöglichkeit auf den Recyclinghöfen an. Von „A“ wie „Abbeizer“ über „H“ wie „Holzschutzmittel“ bis „V“ wie „Verdüner“ können dort Sonderabfälle in haushaltsüblicher Art und Menge ohne zusätzliche Gebühr abgegeben werden.

Hierzu ein paar Tipps der ASF:

* Deckel und leere Eimer von Wandfarben oder leere Spraydosen gehören

wie alle anderen leeren Verpackungen in den Gelben Sack. Leere Glasflaschen gehören in den Glascontainer.

Tipp: Lassen Sie kleine Reste von Binderfarben im offenen Eimer aushärten. Die Reste klopfen Sie dann über der Restmülltonne aus und geben Eimer und Deckel in den gelben Sack.

* Ausgehärtete Altlacke, Wand- und Fassadenfarben, Pinsel, Rollen, Abstreifgitter und sonstige Malerutensilien können – sofern auf den Verpackungen nichts anderes vermerkt ist – problemlos in die Restmülltonne gegeben werden.

Tipp: Entsorgungshinweise auf der Originalverpackung beachten!

* Geben Sie Ihre schadstoffhaltigen Abfälle bitte möglichst original verpackt (auf jeden Fall aber in einem gut verschlossenen, deutlich beschrifteten Behälter) ab, damit zweifelsfrei festgestellt werden kann, um was es sich handelt.

* Verpacken Sie unterschiedliche Stoffe bitte nicht zusammen. Das erschwert

das richtige Sortieren bei der Annahme.

* Füllen Sie schadstoffhaltige Reste bitte nicht in Gefäße wie Mineralwasserflaschen oder Marmeladengläser um. Es besteht Vergiftungsgefahr!

* Altöl ist von der Annahme ausgeschlossen. Hier gilt: heben Sie den Kaufbeleg auf, um die gleiche Menge Altöl kostenlos zum Handel zurück bringen zu können.

* Auch für Haushalts- und Autobatterien, Medikamente und Montageschaumdosen gibt es Rückgabemöglichkeiten beim Handel oder über die jeweiligen Verkaufsstellen.

Das neue ASF-Faltblatt mit dem Titel „IST der Lack ab?“ gibt weitere Auskünfte und Tipps zur Entsorgung von Schadstoffen. Sie bekommen es am Schadstoffmobil, auf den ASF-Recyclinghöfen, in den Verwaltungen, in der ASF-Geschäftsstelle in Schleswig, Lollfuß 67 oder als pdf-Datei im Internet unter www.asf-online.de, Rubrik Infomaterial.

Unter Tel. (0 46 21) 85 72 22 beantwortet die ASF-Kundenberatung gern weitere Fragen zum Thema Schadstoffe oder allgemein zum Thema Abfall.

Giftiges Jakobskreuzkraut entfernen

In den letzten Wochen wird zunehmend vor der Ausbreitung des Jakobskreuzkrautes, einer giftigen Pflanze, die insbesondere für Pferde gefährlich werden kann, gewarnt. Auch in unserem Amtsbereich ist die starke Vermehrung dieser Pflanze zu beobachten. Sie wird 20 – 130 cm hoch und hat eine Doldentraube aus 15-20 gelben Blütenköpfen (Korbblütler). Die Blütezeit beginnt im Juli und endet im Oktober. Die Verbreitung der Pflanze erfolgt über den flugfähigen Samen, der vom Wind bis zu 50 m

Abfallwirtschaft
Schleswig-Flensburg



Vorsicht giftig!

Schadstoffe fachgerecht entsorgen – mit dem ASF-SCHADSTOFFMOBIL.

Standorte und Sammeltermine finden Sie in dieser Zeitung, im Internet oder bei unserer Kundenberatung unter Service-☎ (046 21) 85 72 22.

Abfallwirtschaft Schleswig-Flensburg
Lollfuß 67 · 24837 Schleswig · Service-☎ (046 21) 85 72 22 · www.asf-online.de



... wer sonst!



von der Pflanze getragen wird.

Auf Weide und Brachflächen sollte das Jakobskreuzkraut konsequent durch mehrfache Maht im Jahr bekämpft werden. Einzelne Pflanzen sind durch Ausreißen und Entfernen des Wurzelwerks zu beseitigen. Die Pflanzen sollten verbrannt oder über die Restmülltonne beseitigt werden.

Die Gemeinden im Amtsbereich Eggebek haben ihre Gemeindearbeiter beauftragt, die Wegeseitenränder entlang der gemeindlichen Wege zu kontrollieren und sich dort ausbreitende Jakobskreuzkrautkulturen zu bekämpfen.

Unterstützen auch Sie als Grundstückseigentümer diese Maßnahmen, um ein weiteres Ausbreiten zu verhindern.

Fahrbücherei

Eggebek	Do. 13.09.2012
Grundschule Bushaltestelle	10:10-10:55 Uhr
Norderstraße 17	11.05-11:30 Uhr
Westerreihe 35	11.35-11.45 Uhr
Berliner Str. 10/Kindergarten	11:50-12:15 Uhr
Thingplatz, Bushaltestelle	16:35-16:55 Uhr
Theodor-Storm-Straße 35	17.00-17:20 Uhr
Dammblocke 16/Moorweg	17:25-17:55 Uhr
Janneby	Fr. 28.09.2012
Eggebecker Weg 9 Thordsen	10:00-10:15 Uhr
Dorfstraße: Gasthaus	15.05-15:40 Uhr
Jerrishoe	Fr. 28.09.2012
Feuerwehrhaus	09:35-09:45 Uhr
Norderreihe 15	15:55-16:35 Uhr
Jörl	Mo. 17.09.2012
Kleinjörl: Grundschule	11:50-12.15 Uhr
Kätnerweg 11	12.25-12:40 Uhr
Stieglunder Weg: bei Beck	13:35-13:50 Uhr
Rimmelsberg: Paulsgaber Weg 9	14.00-14:15 Uhr
Hauptstraße 39A	14:20-14:40 Uhr
Kleinjörl: Grundschule II	15:10-15:35 Uhr
Langstedt	Do. 13.09.2012
Ulmallee: Kindergarten	09.45-10.00 Uhr
Keelbeker Weg / Langacker	16.00-16:30 Uhr
Sollerup	Mo. 17.09.2012
Landgasthaus Dorfstraße	11.05-11.20 Uhr
Landgasthaus Dorfstraße	15:45-16:20 Uhr
Süderhackstedt	Mo. 17.09.2012
Dorfstraße 10	11:30-11.45 Uhr
Hauptstraße 5	14:50-15.05 Uhr
Wanderup	Di. 11.09.2012
Schule	11:10-11:40 Uhr
Gasthaus Westerkrug	11:45-12:05 Uhr
Mühlenweg/Sandkoppelring	12:10-12:30 Uhr
Ringstraße 37	13:25-13:55 Uhr
Sünneby 14	14:00-14:20 Uhr
Ellersieg 12	14:25-14:55 Uhr
Kamplanger Weg/Gartenstraße	17:00-17:40 Uhr

Gemeinschaftsausstellung

des Treene Kunstring im Dienstleistungszentrum in Eggebek

„Von der Treene inspiriert“ lautet das Thema der diesjährigen Gemeinschaftsausstellung des Treene Kunstring e.V. Tarp.

In einem Workshop mit 10 Teilnehmern im Juni wurde fleißig und kreativ gearbeitet.

In der Zwischenzeit sind weitere Werke in den unterschiedlichsten Techniken entstanden.

So werden mal mehr und mal weniger naturalistische Pastell- Acryl- und Aquarellmalereien zu bewundern sein, aber es wurde auch mit der Collagetechnik gearbeitet, Reliefs aus Holz geschnitzt, Tonarbeiten modelliert, mit der Holzdrucktechnik experimentiert und fotografiert.

Die abwechslungsreiche Ausstellung mit Lokalkolorit wird am 2. September 2012 im Dienstleistungszentrum in Eggebek um 15.00 Uhr eröffnet und bis Anfang November dort zu bewundern sein. Es sind alle herzlich eingeladen, sich von der Treene inspirieren zu lassen. Mit Kaffee und Kuchen wird auch für das leibliche Wohl zur Ausstellungseröffnung gesorgt sein.

Baumpflege-Lamp

Problemfällung
Kronenpflege
Totholzentfernung

Gerhard Lamp · Seeblick 2 · 24860 Klappholz · Tel. 04603/1551
Fax 815 · Mobil 0173/2116951 · baumpflege-lamp@t-online.de

Landwirtschaftliches Lohnunternehmen Langstedt GmbH

ANDRESEN

Landwirtschaftliche Arbeiten · Bagger- und Tiefbauarbeiten · Kommunalarbeiten · Winterdienst
Osterlangstedt 7 · 24852 Langstedt · **Tel. 04609/53 24**

GEBR. VOLLBRECHT

Dachdeckerei · Klempnerei
Fassadenbau · Solaranlagen

Gravenstein 1
24852 Eggebek

Telefon 0 46 09 / 4 54 + 52 50
Telefax 0 46 09 / 12 24

www.gebr-vollbrecht.de

ERWIN JESSEN

Estriche aller Art

Ausführung sämtlicher
Maurer-, Beton- und Zimmererarbeiten

Kleinjörl · 24992 Jörl · Telefon 04607 / 93 03-0 · Fax 93 03-33

Nicht vergessen! »Estrich nur von Jessen«

Wir informieren Sie über unsere Wochenenddienste im September 2012:

01. + 02.09.12 Bettina Dreißigacker, Karin von Holdt, Maren Klosinsky und Heike Friedrichsen

08. + 09.09.12 Ute Aye, Regina Petersen, und Sabine Wedding

15. + 16.09.12 Heike Friedrichsen, Maren Klosinsky und Karin von Holdt

22. + 23.09.12 Ute Aye, Regina Petersen, und Sabine Wedding

29. + 30.09.12 Karin von Holdt, Bettina Dreißigacker und Heike Friedrichsen
Änderungen vorbehalten.

Die Schwestern sind zu erreichen über die Sozialstation im Amt Eggebek gmbH unter der Telefonnummer **04606/348 oder 0160/2607575**

Aus dem Standesamt

Eheschließungen

27.07.2012 Christin Dombrowski und Tim Haberland, Eggebek
Birgit Prigge und Hartmut-Peter Lorenzen, Wanderup

Sterbefälle

17.07.2012 Jens Uwe Hagge, Wanderup, 72 Jahre

22.07.2012 Marie Heidemann, Tarp, 87 Jahre

27.07.2012 Günter Franz Stecker, Eggebek, 62 Jahre

03.08.2012 Inge Behrens, Langstedt, 83 Jahre

Spruch des Monats:

*Die Jugend wäre eine
noch viel schönere
Zeit, wenn sie etwas
später im Leben
käme.*

Charlie Chaplin

WIR

Redaktionsschluss für die Okt.-Ausgabe
ist am **15. September**

Wir gratulieren...



Geburtstage in der Zeit vom 01.09. bis 05.10.2012

Gemeinde Eggebek

Luise Thomsen 05.09.31

Heinzwald Schulz-Ritter 06.09.29

Hans Petersen 27.09.23

Helene Burmeister 27.09.37

Christel Völkner 29.09.16

Hans Baedke 02.10.31

Hedwig Brandt 02.10.36

Gemeinde Janneby

Annemarie Jaspersen 05.09.23

Christian Peter Jensen 24.09.33

Karl-Heinz Matthiesen 02.10.35

Gemeinde Jerrishow

Marie Andresen 01.09.29

Werner Thomsen 12.09.37

Heinrich Schlott 05.10.33

Gemeinde Jörl

Maria Petersen-Schmidt 14.09.30

Silke Schliemann 29.09.33

Gemeinde Langstedt

Helga Stark 06.09.30

Christa Thordsen 06.09.35

Theodor Carstensen 29.09.29

Gemeinde Sollerup

Hans-Tordt Petersen 05.09.35

Hannelore Schlottke 22.09.37

Gemeinde Süderhackstedt

Christa Christiansen 05.10.33

Gemeinde Wanderup

Heinrich Andresen 03.09.27

Helmut Brodersen 04.09.28

Christa Honnens 14.09.36

Hans Beckmann 17.09.27

Gerda Feddersen 18.09.25

Elfriede Sönnichsen 19.09.19

Meinolf Tepel 03.10.27

Diamantene Hochzeit

Hilda und Erwin Wiese, Janneby, begehen am 13. September 2012 ihren 60. Hochzeitstag
Christine und Hans Jaspersen, Eggebek, begehen am 26. September 2012 ihren 60. Hochzeitstag

Goldene Hochzeit

Elke und Carsten Hermann Timmsen, Janneby, begehen am 05. Oktober 2012 ihren 50. Hochzeitstag

Herausgeber und Redaktion gratulieren herzlich !

SCHULNACHRICHTEN



Einschulungsfeier der 5. Klassen

Am Mittwoch, dem 08. August 2012 wurden 51 neue Regionalschülerinnen und Regionalschüler in die 5. Klassen der Eichenbachschule eingeschult. Gestaltet und moderiert wurde das Programm der Einschulungsfeier durch Schülerinnen und Schüler der Klassenstufe 6 mit Unterstützung ihrer Klassenlehrerinnen Frau Bachran und Frau Tams und der Line dance-Gruppe der OGS.

In der Begrüßungsrede betonte Herr Wannick, dass es eine gute Entscheidung der Eltern war, ihre Kinder in Klassenstufe 5 an der Eichenbachschule anzumelden. Die Eichenbachschule bietet mit ihrem engagierten Kollegium eine qualifizierte Arbeit und ein breites Band der Begleitung und Unterstützung. Der Unterricht ist abwechslungsreich und die OGS, Betreuung und Pädagogischen Insel bieten vielerlei Möglichkeiten über den Unterricht hinaus. Auch die Anstrengungen des Schulträgers begrüßte er sehr, denn dadurch werden die Rahmenbedingungen für den Schulbetrieb geschaffen. Helle freundliche Räume mit einer technisch aktuellen Ausstattung erwarten die 5.-Klässler. Abschließend wünschte Herr Wannick

den neuen Schülerinnen und Schülern eine schöne und erfolgreiche Schulzeit. Fröhliche rhythmische Lieder sowie eine Beamer gesteuerte Darstellung der Schule leiteten über zum Grußwort von Amtsvorsteher Edgar Paulsen. Er machte deutlich, dass der Schulträger mit Stolz die Entwicklung der Eichenbachschule begleitet und unterstützt.

Die Schulleiternvertreterin, Frau Nitsche, begrüßte anschließend ihrerseits Eltern und Kinder, verwies auf ein angenehmes Schulklima und wünschte den neuen 5.-Klässlern alles Gute für die Zukunft.

Im Anschluss wurden die Klasse 5 a mit ihrer Klassenlehrerin Frau Schmäscke und die Klasse 5 b mit ihrer Klassenlehrerin Frau Lobsien vorgestellt. Beide Klassen erhielten ein Starterpaket, ausgestattet vom Schulträger, für ihre jeweilige Klasse und je eine Topfpflanze der Klassenstufe 6 mit den besten Wünschen zum Start. Unter großem, anhaltendem Beifall der Anwesenden verließen die neuen 5.-Klässler die Halle, um in ihren neuen Klassenräumen die Arbeit aufzunehmen. Herr Wannick beantwortete im Anschluss weitere Fragen zum Schulalltag.

Die Schüler der 5. Klassen der Eichenbachschule

Klasse 5a, Klassenlehrerin Frau Schmäscke

Jonas, Leon Andreas, Lennart, Luca Noah, Kevin, Jan Malte, Jannick, Lea Jasmin, Leonie, Luca Marie, Hanna Maria, Lion Luca, Eric, Hendrick-Merlin, Leonie, Josie Pearl, Lea Sophie, Nils Ole, Tjard, Nils, Sarina, Sina, Jonas, Carolin, Pascal, Jasmin

Klasse 5b, Klassenlehrerin Frau Lobsien

Bastian-Alexej, Gino, Christina, Nathalie, Alexandra, Dominic Jason, Jendrik, Lia Marie, Maya, Marcel, Maresa, Tobias, Selina, Lea, Mika, Evelin, Pierre, Felicitas Pia Talien, Alida, Jannis, Silas, Justina, Joshua Davis, Dean Montel, Yannik

Die Schüler der 1. Klassen der Grundschule Eggebek

Klasse 1a, Lehrerin Frau Heldt

Anika, Leon, Pascal, Jarah-Eefke, Noah-Andrees, Leonie Anna, Nico, Jendrik, Thea Kristin, Inga, Jolina, Ingo - See, Theo, Leoni Sophie, Jost Gunnar, Marek, Nele Sophie, Hendrik Stephan, Luca Philipp, Leni Marie, Meo, Emily

Klasse 1 b, Lehrerin Frau Hansen

Tom, Joline, Femke, Florian, Madleen, Liza Jasmin, Fabian, Lena, Robin, Mia Carlotta, Hannah Kristin, Leonie, Ares, Judith, Leonie, Fabienne, Röwschane, Lasse

Grundschule Kleinjörll 1. Klasse

Klassenlehrerin: Indra Albertsen

Klasse 1: Joaquin, Kim, Alija, Marvin, Mathies, Sine, Mia, Louis, Reyk, Aileen, Martje, Emily, Jessika, Sam, Mats, Nele, Marvin, Lucie, Nadine, Laura, Hannah, Janosch

Vanderup Danske Skole

Wir haben dieses Jahr nur eine Erstklässlerin: Fee Matilda Sydow

Grundschule Wanderup

1. Klasse

Klassenlehrerin: Juliane Mielchen

Jule Boyn, Lina Christiansen, Alina Holling, Joanne Schröder, Kevin Barkhahn, Kevin Marco Bold, Mats Carstensen, Felix Colberg, Tom Detzkeit, Lasse Brijarj Erstling, Mats Richard Neustadt, Joschua Seifert, Leon Sollinger, Ilian Steinle, Jan-Luca Zamzow

Die Redaktion wünscht eine schöne Schulzeit!

Termine im Amt Siehe auch im Internet: www.amt-eggebek.de

- | | | | |
|------------|--|-----------------------|---|
| 01.09. Sa. | 16:00 SovD Eggebek Fahrradtour zum Heuhotel Thingplatz | 16.09. So. | 15:00 Sport- und Kulturausschuss Eggebek Tanztee Gasthof Thomsen |
| 01.09. Sa. | SSF Langstedt Ausflug | 18.09. Di. | 19:00 FFW Jerrishoe DoKo Reserve Feuerwehrgerätehaus |
| 01.09. Sa. | 14:30 Villa Carolath Open Air Konzert Shantychor „Ellunder Nordlichter“ | 19.09. Mi. | 19:30 Gemeindevertretersitzung Gemeinde Eggebek Gasthof Thomsen |
| 02.09. So. | 09:00 Gemeinde / TSV Eggebek Sportabzeichen TSV Sportplatz Norderstraße | 20.09. Do. | 15:00 DRK Jörl Kartenspielen Jörl |
| 03.09. Mo. | 14:30 DRK Jörl Kartenspielen Janneby/Süderhackstedt | 20.09. Do. | 17:00 Landfrauen Wanderup „Blick hinter die Kulissen“ Abfahrt 16:30 vom Dörpsplatz |
| 03.09. Mo. | 20:00 Sport- u. Kulturausschusssitzung Gemeinde Eggebek Gasthof Thomsen | 21.09.–24.09. Fr.–Mo. | DRK Langstedt Fahrt ins Weserbergland |
| 03.09. Mo. | 20:00 Gemeindevertretersitzung Gemeinde Wanderup Westerkrug | 21.09. Fr. | 18:00 FFW Sollerup Laternelaufen Feuerwehrgerätehaus |
| 05.09. Mi. | 17:00 Landfrauenverein Wanderup Binden „Herbstlicher Türkränze“ Wanderup „Haus der Blumen“ | 22.09. Sa. | 14:00-16:30 DRK-Kita Eggebek Flohmarkt „Alles fürs Kind“ DLZ |
| 08.09. Sa. | 14:00-17:00 9. Kinder- und Babyflohmarkt Wanderup DRK-Kindertagesstätte | 22.09. Sa. | 15:00 Fahrradfreunde treffen sich Abschlusstour Norstedt Jonnys Café |
| 09.09. So. | 30. Amtringreiten Süderhackstedt | 22.09. Sa. | 20:30 Gemeinde Langstedt Summer Ends Party Stelke's Gasthaus |
| 09.09. So. | 11:00-14:00 Schützengilde Wanderup Vereinsschießen Schützenheim | 22.09. Sa. | 19:30 Gemeinde Jerrishoe Herbstfest Landgasthof „Heideleh“ |
| 10.09. Mo. | 14:30 DRK Jerrishoe Kiöönachmittag Landgasthof „Heideleh“ | 23.09. So. | 11:00-15:00 Schützenverein Jerrishoe Preisschießen für Jedermann Landgasthof „Heideleh“ |
| 10.09. Mo. | 20:00 Frauentreff Eggebek Offenes Reikitreffen Seniorentagesstätte | 23.09. So. | Jörl Goldene Konfirmation Eggebek Kirche |
| 11.09. Di. | 15:00 DRK OV Eggebek Bleib fit – Tanz mit Gemeinschaftshaus Seniorenwohnanlage | 23.09. So. | Oldtimer Langstedt Ausfahrt zu Bauer Jensen |
| 11.09. Di. | 17:30 Landfrauenverein Jörl Fahrt zum Planetarium in Glücksburg | 24.09. Mo. | 19:30 Gemeindevertretersitzung Gemeinde Jerrishoe Landgasthof „Heideleh“ |
| 12.09. Mi. | Club der älteren Generation Tagesfahrt | 26.09. Mi. | 19:30 Preisdoppelkopf Eggebek Gasthof Thomsen |
| 12.09. Mi. | 14:30 Landfrauen Jerrishoe-Tarp Vortrag „Die 40+ Chance“ Tarp Bürgerhaus | 27.09. Do. | 19:30 DRK Jörl Reiki-Treffen Kleinjörll Kindergarten |
| 12.09. Mi. | 15:00 Landfrauen Wanderup Gemütliches Kaffeetrinken Christas Café | 28.09. Fr. | 19:00 FFW Jerrishoe Laternelaufen Feuerwehrgerätehaus |
| 12.09. Mi. | 14:00 SoVD Wanderup Spielenachmittag Haus der Begegnung | 28.09. Fr. | FFW Langstedt Laternelaufen |
| 12.09. Mi. | 19:30 Preisdoppelkopf Eggebek Gasthof Thomsen | 29.09. Sa. | 09:30-11:30 Landfrauen Jerrishoe-Tarp Spendenannahme für die Erntemarkt-Tombola Tarp Bürgerhaus |
| 13.09. Do. | 15:00 DRK und FFW Wanderup Kaffeetrinken und anschl. Grillen Haus der Begegnung | 29.09. Sa. | 19:30 FFW Süderhackstedt Laternelaufen Feuerwehrgerätehaus |
| 13.09. Do. | 18:00 Finanzausschusssitzung Gemeinde Eggebek Dienstleistungszentrum | 30.09. So. | 10:00 Kirche Wanderup Erntefest mit Gottesdienst |
| 13.09. Do. | 20:00 Frauentreff Eggebek „Klöönabend“ Seniorentagesstätte | 01.10. Mo. | 14:30 DRK Jörl Kartenspielen Janneby/Süderhackstedt |
| 15.09. Sa. | 14:00 L.O.S. Live on Stage Party Eggebek Tydal | 02.10. Di. | 19:30 FFW Eggebek Laternenumzug Eggebek Schulhof |
| 16.09. So. | Reitverein Sollerup/Hünning Pokalringreiten gegen Eggebek | 03.10. Mi. | Reitverein Sollerup-Hünning Reiter-Rallye |
| 16.09. So. | 10:00 Jörl Goldene Konfirmation Eggebek Kirche | 05.10. Fr. | 19:30 FFW Jörl Laternelaufen |
| 16.09. So. | 08:00 Reitverein Wanderup 18. Reitertag Grünberg | 05.10. Fr. | 19:30 Gemeinde Sollerup Erntefest Landgasthaus |
| 16.09. So. | 11:00 Schützengilde Wanderup Pokalübergabe VereinsschießenSchützenheim | 05.10. Fr. | 19:30 FFW Wanderup Laternelaufen Feuerwehrgerätehaus |
| 16.09. So. | | 05.10. Fr. | 19:00 Sozialverband Jerrishoe Verspielen Tarp Landgasthof |

SEHENSWERT

www.vrbank-fl-sl.de

Wanderup



> Gepflegtes Zweifamilienhaus
200 m² Wfl. insgesamt, EG: 3 Zimmer
Küche, Bad, Gäste-WC, OG: 4 Zimmer
Bad, Küche; Carport, Nebengebäude,
946 m² Grdst. € 130.000,-

Wanderup



> Großes Haus mit Einliegerwohnung
ca. 180 m² Wfl., EG: ca. 102 m² Wfl.
DG: ca. 78,5 m² Wfl., jeweils 4 Zimmer
EBK, Bad, Gäste-WC; Teilkeller,
Doppelgarage, 1.480 m² Grundstück
zusätzl. Grundstück kann bzw. muss
mitgekauft werden € 169.500,-

Wanderup



> Neuwertiger Bungalow in toller
Lage, ca. 142 m² Wfl., 5 Zimmer,
Einbauküche, Bad, Gäste-WC, Ter-
rasse, Teilkeller, Garage, derzeit
vermietet, 885 m² Grundstück, zu-
sätzl. Grundstück kann bzw. muss
mitgekauft werden € 189.000,-

WIR SUCHEN



Ob Ein-, Zwei- oder Mehr-
familienhaus, Eigentums-
wohnung, Grundstück
oder Gewerbeimmobilien –
unabhängig davon, welche
Art von Objekt Sie anbieten
möchten, wir übernehmen
für Sie gerne die Suche
nach einem passenden
Käufer oder Mieter.

Fordern Sie uns!

Michael Pleger 0461 1440435

Alle Objekte zzgl. Käuferprovision in Höhe
von 3,57 Prozent (inkl. gesetzlicher MwSt.)
vom Kaufpreis.

VR Bank ...der Ziel ist unser Weg!
Flensburg-Schleswig eG

Husqvarna



Kettensägen für den professionellen Einsatz!

Leicht zu handhabende Modelle für den
anspruchsvollen Anwender.

N. THOMSEN G.M.B.H. TARP

24963 Tarp Tel. 04638-8944 0

www.thomsen-tarp.de

E-Scooter / 800 Watt in Orange oder Schwarz.



Jetzt Gutscheine im Wert
von € 25,- einlösen:
www.racingfunkuehl.yatego.com
und Code **wir123** eingeben...
(gültig bis 30.09.2012)

UVP: € 304,- inkl. Lieferkosten.

Stromverbrauch auf 100 km:
ca. 50 ct! 2 Geschwindigkeiten:
5 km/h und bis zu 32 km/h.
Höhenverstellbarer, gefederter
Sattel, auch komplett abnehmbar!
Fahrzeug hat keine Straßenzulassung.



RACINGFUN KÖHL

Quad's, Roller, Utv's and more...

Bäckerweg Gebäude 64 (Flugplatz)
24852 Eggebek

Tel. 04609/9526921 – von 14–17 Uhr
racingfunkuehl@gmail.com

racingfunkuehl.yatego.com



Redaktionsschluß für die
Oktober-Ausgabe ist

am **15. September**

Aus der Region

Eider-Treene-Sorge GmbH goes W:O:A:!

Am 2. August wurde es wahr! Nachdem es im letzten Jahr nicht geklappt hat, ist die Eider-Treene-Sorge GmbH in diesem Jahr zum Wacken Open Air (W:O:A) gefahren. 33 Teilnehmer stiegen am Donnerstagnachmittag gespannt in den Bus, um in die Welt des größten Heavy-Metal-Festivals der Welt einzutauchen.

Schon bei der Überquerung des Nord-Ostsee-Kanals konnte man das Festival-Gelände mit seinem markanten Pagodenzelt sehen. Bevor es auf das weitläufige Festivalgelände und zu den über 75.000 Metalheads auf die Äcker und Wiesen um Wacken ging, berichteten der Inhaber des Landgasthofes „Zur Post“ Torsten Arp und sein Vater Hans Jörn Arp (MdL) über ihre Erfahrungen und die Entstehungsgeschichte des Wacken Open Airs. Bereits durch diese enthusiastischen Worten konnte man merken, wie groß die Begeisterung auch der Bewohner ist und wie gering die Konflikte.

Fast fünf Stunden konnten die Teilnehmer aus der Flusslandschaft Teil des Festivals werden und sich einen eigenen Eindruck von dem Dorf im Ausnahmezustand machen. Sieben Bühnen auf 220ha Fläche galt es zu entdecken. Neben dem Bühnenprogramm warteten 100 Gastronomiestände und weitere 300 Non-Food-Stände auf die Gäste. Aber den wohl größten Eindruck hinterließ die einmalige und vor allem friedliche Stimmung auf dem Festival. „Eine runde Sache“, wie Klaus-Dieter Rauhut (LVB Amt Eggebek) es nannte. Auch Herbert Lorenzen (Amtsdirektor Amt Eiderstedt) unterstützte den positiven Eindruck, auch im nächsten Jahr wird er wieder mit dabei sein, denn so viel ist sicher: Viele wären gerne länger geblieben und würden immer wieder zum W:O:A fahren.



Die Begeisterung der Teilnehmer ist riesig

Magister Troels
ARNKIELPARK

Führungen im August

Sonnabend, den 01. Sept. um 10.30 Uhr Arnold Rossen

Freitag, den 07. Sept. um 16.00 Uhr Elke Möwert-Hoffmann

Sonnabend, den 15. Sept. um 10.30 Uhr Hans Petersen

Freitag, den 21. Sept. um 16.00 Uhr Dr. Hayo Haupt

Sonnabend, den 29. September um 10.30 Uhr

Anneliese Köppen

Freitag, den 05. Oktober um 16.00 Uhr Heinrich Forsmann

Anmeldungen für Gruppenführungen bei Uwe Ketelsen, Tel.
04602-403

„Irish-Scottish-Shanty-Night“ ein voller Erfolg!

Am Freitag, den 03. August, lud der Shantychor „Die Hornblower“ der Marinekameradschaft Tarp e.V. zu seiner ersten Shanty Night in Neumanns alter Backstube im Stapelholmer Weg Nr. 10 in Tarp ein.

In der maritim dekorierten Backstube wurden Irischer und Schottischer Jazz aber auch Shanties angeboten. Mitwirkende waren die „Stormtown Jazzcompany“ aus Husum, das „Ceilidh Project“ aus Ausacker und als Ausrichter „Die Hornblower“ der MK. Verließ der Kartenverkauf zunächst ein wenig zögerlich, nahm dieser dann zunehmend an Fahrt auf und erreichte mit weit über 250 Gästen am Abendweit mehr Zuspruch, als sich die Organisatoren hätten träumen lassen. Die Backstube platzte förmlich aus allen Nähten, was nicht wenige dazu bewegte, sich bei bestem Wetter

draußen vor der Backstube stimmungsvoll mit einer Art „Mini-Open-Air“ Luft zu verschaffen. Für das leibliche Wohl war bestens gesorgt und so kamen die Freunde der Dixieland- und Irish-Folk-Musik an diesem Abend vollends auf ihre Kosten. „Die Hornblower“ wussten mit einer Serie englischer Shanties ebenfalls das Publikum zu begeistern. Gegen Mitternacht verließen dann begeisterte Besucher diese Veranstaltung, nicht ohne die Frage zu gestellt zu haben: „Ihr macht das im nächsten Jahr doch wieder?“ „Schaun wir mal!!!!“

An dieser Stelle noch einmal vielen Dank an zahlreiche Hände aus der MK für Auf- Abbau sowie Durchführung, Wolfgang Neumann für die Nutzung der Backstube, KTS für die Musikanlage und Treenetaler für die Getränke.

Michael Oertel, Pressewart MK Tarp

Zwei naturkundliche Veranstaltungen

Der Naturschutzverein Obere Treene-landschaft e. V. lädt im September zu zwei naturkundlichen Veranstaltungen ein!

Am **Samstag, den 1. September**, geht es mit der Umweltpädagogin Andrea Thomes auf große Baumjagd durch die Fröruper Berge! Die Suche nach alten Bäumen steht bei diesem Streifzug im Mittelpunkt. Die zweistündige Aktion, die besonders für Familien geeignet ist, beginnt um 15:00 Uhr vor dem Büro des Naturschutzvereins Obere Treene-landschaft e. V., Großsolter Straße 2a, Oeversee. Zusätzliche Infos unter Tel.:

0461 – 480 84 29

Am **Samstag, den 15. September**, geht es unter Leitung der Biologin Ursula Niss auf Pilzsuche durch den Wald der Fröruper Berge. Die Veranstaltung wird in Kooperation mit dem NABU Flensburg durchgeführt. Die ca. zweistündige Führung beginnt um 14:00 Uhr am Parkplatz der ehemaligen Kiesgrube, ganz am Ende der Straße Frörupsand. Weitere Infos unter Tel.: 0461 – 3 66 25. Beide Veranstaltungen sind kostenlos, eine kleine Spende ist gerne willkommen.

Tag des „Offenen Denkmals“ im Arnkiel-Park

Der Förderkreis Arnkiel-Park hat den archäologisch-landeskundlichen Park mit seinen sieben vorchristlichen Grabanlagen aus der Zeit um 3500 vor Chr. erstmalig zum „Tag des offenen Denkmals“ am Sonntag, den 9. September angemeldet. In der Zeit von 10.00 Uhr bis 18.00 Uhr sind Vereinsmitglieder vor Ort. Um 10.00 Uhr, 14.00 Uhr und 16.00 Uhr werden Gruppenführungen angeboten. Zum Tagesabschluss findet um 21.00 Uhr eine Fackelführung statt. Fackeln werden kostenlos zur Verfügung gestellt.

Staudenmarkt mit Flohmarkt im Arnkiel-Park

Der Förderkreis Arnkiel-Park und die Landfrauen laden am Sonnabend, den 22. September von 14.00 Uhr bis 17.00 Uhr zu einem herbstlichen Flohmarkt mit Staudenmarkt auf dem Gelände des Arnkiel-Parks in Munkwolstrup ein. Neben Kutschfahrten, Treckerfahrten, Ponyreiten und Oldtimerschau sind weitere Aktivitäten für Kinder geplant. Besonders eingeladen sind Kinder, Eltern und Großeltern der Umgebung, den Flohmarkt mit bunten Ständen zu beleben. Die Landfrauen sorgen mit einem Kuchenbuffet und Kaffee für das leibliche Wohl. Anmeldungen für Flohmarktstände bitte bei Katja Ketelsen

(Tel. 04602-957857). Auf Wunsch werden Führungen über das Gelände des Arnkiel-Parks mit seinen sieben vorchristlichen Gräbern aus der Zeit 3500 v.Chr. angeboten.

DÄNISCHKURSE

Unsere Dänischkurse starten wieder.

Dazu laden wir zu einem Informationsabend am 03.09.12 um 19.30 ein. Der eigentliche Unterricht fängt dann am 10.09.12 an.

Folgende Kurse werden angeboten:

Dänisch für Anfänger (Birgit), montags 18.00-19.30

Dänisch für Teilnehmer mit einigen Vorkenntnissen, montags 18.00-19.30 (Ole) und 19.30-21.00 (Birgit)

Dänisch für Fortgeschrittene, montags 19.30-21.00 (Ole)

Kursbeginn: 10.09.12

Kursgebühr: 50 Euro für 10 Abende á 1½ Stunden+ Lehrmittel.

Die angebotenen Kurse finden bei einer Teilnehmerzahl von mindestens 8 Personen statt. Bei Fragen und Anmeldung: Ole Vrang Lassen, Telefon: 0045/74623588, E-mail: vrang@sol.dk

„De Treeneskipper“ zur Hanse-Sail

Bei bestem Reisewetter starteten 25 Treeneskipper mit ihren Familienangehörigen und Förderern am 9. August zur viertägigen Reise in die Hanse- und Universitätsstadt Rostock. Anlass unserer Reise war die musikalische Mitgestaltung der 22. Hanse-Sail. Unsere Bewerbung um die Teilnahme war erfolgreich gewesen, wurden wir doch neben sieben anderen Shantychören aus insgesamt 109 Bewerbungen ausgewählt.

„De Treeneskipper“ absolvierten in diesen vier erlebnisreichen Tagen sechs jeweils einstündige Auftritte auf den Bühnen im Rostocker Stadthafen sowie im Ratskeller der Stadt zum Empfang der technischen Offiziere der internationalen Gastschiffe der Hanse-Sail. Insgesamt brachten die Treeneskipper dabei mehr als 55 verschiedene Shanties und maritime Lieder zu Gehör. Die Darbietungen der drei Akkordeonisten, eines Gitarrenspielers und der 20 Sänger, darunter elf Shantymen, beeindruckten und begeisterten das Publikum. Viele Gäste nehmen unsere CD „Auf allen Meeren“ als Erinnerung an faszinierende musikalische und maritime Eindrücke der Hanse-Sail mit nach Hause. Dank des herrlichen Wetters hatten wir

Aus der Region

reichlich Gelegenheit, unsere neuen T-Shirts und pünktlich zur Hanse-Sail gelieferten Poloshirts zu tragen.

Ergänzt und ausgestaltet wurde unsere Chorreise durch zwei interessante und kompetente Stadtführungen in Rostock sowie in Warnemünde. Außerdem bestand die Möglichkeit, ein Konzert der Gruppen „Irish Coffee“ gemeinsam mit dem Rostocker Shantychor „Luv und Lee“ zu besuchen.

Die ehrwürdige Hansestadt Rostock feiert in vier Jahren ihr 800-jähriges Bestehen. Trotz starker Zerstörung im 2. Weltkrieg hat die Stadt dank umfangreicher Restaurierung den alten Glanz in der Backsteinarchitektur zurück gewonnen. Imposante Gebäude wie die Marienkirche am Neuen Markt, das Rathaus sowie Kröpeliner- und Steintor und viele weitere historische Gebäude zeugen noch heute von der Blütezeit der Hanse. Als Universitätsstadt macht Rostock zugleich einen jungen, aufgeschlossenen Eindruck. Lauschige Innenhöfe und enge Gassen laden zum Verweilen ein und machen Rostock zu einer liebenswerten Stadt, die wir gerne wieder bereisen.

René Hähnlein, Vorsitzender der „Treeneschipper“

Aus der Geschäftswelt

Neue Firmen im Amt

Nachstehend veröffentlichen wir Betriebe, die kürzlich im Amtsbereich Eggebek ihre gewerbliche Tätigkeit aufgenommen haben. Wir wünschen viel Erfolg!

Hausmeisterservice Potrykus

Reparaturarbeiten am Gebäude
Hildegard Potrykus
Tarper Straße 25, 24997 Wanderup
Tel.: 04606 – 1062
Mobil: 0162 – 3862986
E-Mail: Info@Potrykus-Hansen.de
Internet: www.Potrykus-Hansen.de

ERGO therapie Eggebek Anke Petersen

Am Beektal 1, 24852 Eggebek
Tel.: 04609 – 9531426
E-Mail: info@ergotherapie-petersen.de
Internet: www.ergotherapie-petersen.de

Veranstaltungen im Seniorenwohnpark „Villa Carolath“

01.09.2011 Open Air Konzert des Shantychores „Ellunder Nordlichter“ um 14:30 Uhr anschließend findet ein gemeinsames Kaffeetrinken im Park der Villa statt.

01.9.2012 Clown Hannes kommt in die Wohngruppe der Geronto und am 17.9.2012 in die Wohngruppe Haus II Mitte.

Unsere Modenschau mit anschließender Verkaufsveranstaltung findet am 19.9.2012 in Haus I Mitte um 15:00 Uhr statt.

Der monatliche Gottesdienst mit Pastorin Schild findet am 26.9.2012 um 15:30 Uhr in Haus I Mitte statt.

Der „WIR“-Ratgeber

Steigende Gaspreise – Anbieter wechseln

Die Gaspreise für die Gasimporteure sinken sogar rückwirkend. Dennoch erhöhen viele Gasversorger die Gaspreise für die Haushaltskunden. Die Verbraucherzentrale Flensburg rät: günstigen Tarif suchen und Anbieter wechseln.

Kürzlich gab es die – vermeintlich – gute Nachricht, dass E.ON bei seinem Lieferanten Gazprom eine deutliche Preissenkung rückwirkend zum 4. Quartal 2010 erreicht hat. Dennoch steigen die Preise für die Haushaltskunden vielerorts. In Schleswig-Holstein hat E.ON Hanse bereits zum 01.07.2012 die Preise in der Grundversorgung um 10,8 % erhöht. Auch andere Grundversorger in Schleswig-Holstein haben Preiserhöhungen um bis zu 15 % vorgenommen bzw. angekündigt. Bei einem Verbrauch von 20.000 kWh sind das Mehrkosten von ca. 170 € jährlich.

„Jetzt ist es höchste Zeit, die Gaspreise zu vergleichen und einen günstigeren Vertrag abzuschließen“, so Margrit Hintz, stellvertretende Geschäftsführerin der Verbraucherzentrale Schleswig-Holstein e. V. Denn rund 25 % der Verbraucher sind immer noch in der teuren Grundversorgung. Bereits in dieser gibt es in Schleswig-Holstein Preisunterschiede von bis zu 20 %. Ein Wechsel in einen Sondertarif des örtlichen Versorgers führt bereits zu Ersparnissen von 50 – 250 € im Jahr. Mehrere hundert Euro kann man jährlich sparen, wenn man

in einen Sondertarif eines anderen Anbieters wechselt. Ein Preisvergleich ist dank Internetportalen leicht möglich.

„Bei der Auswahl des Tarifs raten wir von Vorkasse, Pakettarifen, Tarifen mit Mehr- und Minderverbrauchsregelungen oder Kauttionen ab. Denn sie bergen unnötige Risiken“, empfiehlt Christine Hannemann. Auch den Bonus klammert man beim Vergleich besser aus. Er ist häufig an Bedingungen wie eine Vertragsverlängerung geknüpft.

Beim Vergleichen sind die Mitarbeiterinnen und Energieberater der Verbraucherzentrale Flensburg behilflich.

Für weitere Informationen:

Christine Hannemann
Leiterin der Verbraucherzentrale Flensburg

Verbraucherzentrale Flensburg
Schiffbrücke 65, 24939 Flensburg
Tel.: 0461-28604

Fax: 0461-27578

Mail: flensburg@vzsh.de

Öffnungszeiten:

Montag: 9.00 - 18.00 Uhr

Dienstag: 9.00 - 12.00 Uhr

Donnerstag: 14.00 - 18.00 Uhr

Freitag: 9.00 - 12.00 Uhr

WIR

Redaktionsschluss für die
Oktober-Ausgabe ist am **15. Sept.**

Die Aufräumer! ... von gratis bis günstig und besenrein!

- Haushaltsauflösungen mit Wertverrechnung
- Entrümpelungen
- Aufräumarbeiten aller Art
- Kleintransporte

Öffnungszeiten:
Jeden Do. bis Sa. von 11.00 - 17.00 Uhr
...tolle Möbel & Trödel aus unserer Ausstellung!
Stapelholmer Weg 91 · 24988 Oeversee · Tel. 04638-89 95 93 0
www.die-aufraeumer.com



UWE LUCASSEN GmbH
Bodenbeläge Wentzien's Nachf.

**Parkett · Landhausdielen
Bodenbeläge aller Art**

Heideland Süd 8 · 24976 Handewitt-Weding
www.uwe-lucassen.de · Telefon 04 61 / 5 10 01
Uwe Lucassen, Wanderup, Telefon: 04606 / 1263



WIR für die Jugend

JUKIDZ EGGBEK-LANGSTEDT

Montags:

15:30 - 18:30 Uhr

für Grundschüler der Abenteuergarten.
Mit Karin, Olli, Lisa und Matthias

Dienstags:

15:30 - 20:00 Uhr

Grundschüler können bis 18:00 Uhr
bleiben, alle ab der fünften Klasse auch
länger. Mit Johannes, Kevin, Olli, Lisa
und Karin

Mittwochs:

15:30 - 20:00 Uhr

für alle ab der fünften Klasse. Mit Mat-
thias, Kevin, Olli, Lisa und Johannes

Donnerstags:

15:00 - 17:30

für 3 - 6 Jährige. Mit Sandra, Johannes

Freitag:

Aktionstage, informiert euch unter
www.facebook.com/Jukidz

LOOS
LIVE ON STAGE PARTY
Wann?
15.09.2012
14:00 - 00:00 Uhr
Wo?
TYDAL
bei Eggebek
6 LIVE BANDS

- Ate my Unicorn (Cover-Rock)
- Terminal (Funk-Rock)
- Everyday Off (Modern Rock)
- Die Siedlerbänd (Deutschcoverrock)
- Rückkopplung (Cover-Rock)
- Soundless (Classic Rock)

EINTRITT FREI

JUGENDTREFF JERRISHOE

GEÖFFNET

Öffnungszeiten:

Mittwoch und Donnerstag
von 14.30 bis 17.30 Uhr

freitags im Wechsel
von 14.30 bis 17.30 Uhr oder
von 18.00 bis 21.00 Uhr ab 12 J.



JUGENDTREFF JÖRL - ALLES ANDERE ALS LANGWEILIG!!!

Öffnungszeiten:

Montags 15:00 bis 17:45 Uhr 6-10 Jahre

Dienstags 14:15 bis 16:15 Uhr 3-6 Jahre - alle mit Tanja Jürgens

Donnerstags 16:00 bis 17:45 Uhr 10-13 Jahre mit Martin Hansen

Donnerstags 18:00 - 21:30 Uhr ab 14 Jahre mit Angela Dronia

JUGENDZENTRUM WANDERUP

Öffnungszeiten

Montag: 15:00-18:00 Teenies 10-15 J. 18:00-20:00 Jugendliche

Dienstag: 15:00-17:00 Mädchen 10-15 J. 17:00-20:00 Café (bis 15 J.)

Mittwoch: 15:00-16:30 Grundschüler/-innen

17:00-20:00 Jugendliche

Donnerstag: 18:00-20:00 Jugendliche

Freitag: 16:00-18:00 Jungen 10-15 Jahre

Info: Jugendzentrum Wanderup, Tarper Str.17, Tel.: 04606/1276,

Garnet Oldenburg

Der Weg zu uns lohnt sich immer!



Fleischer-Fachgeschäft

Hans-Fr. Neuwerk

Westerreihe 13 • 24852 Eggebek

Telefon 0 46 09 / 4 44 • Telefax 0 46 09 / 14 26

Qualität durch Selbsteinkauf und
eigene Schlachtung



Ausbildungsplatz

Das Amt Eggebek stellt zum 01. August 2013

eine/n Sekretäranwärter/in

in der Laufbahngruppe 1, zweites Einstiegsamt (ehemals mittlerer
Dienst) in der Kommunalverwaltung ein.

Für die Einstellung ist mindestens der Realschulabschluss oder
ein gleichwertiger Abschluss erwünscht. Es handelt sich um einen
2-jährigen Vorbereitungsdienst im Beamtenverhältnis auf Wider-
ruf.

Bewerbungen mit den üblichen Unterlagen werden bis zum 15.
September 2012 erbeten an den Amtsvorsteher des Amtes Egge-
bek, Hauptstraße 2, 24852 Eggebek. Für telefonische Auskünfte
steht Ihnen Frau Petersen (04609) 900-208 gern zur Verfügung.

Eggebek, den 16.08.2012 gez. Edgar Paulsen, Amtsvorsteher



Wieder ein Kaufmann in Eggebek

Seit dem 16. August hat Eggebek wieder einen Kaufmann. Auf 850 qm Fläche bietet Sky-Verbrauchermarkt Schmidt ein „Nahversorgungssortiment“. Ab sofort ist eine seit Oktober letzten Jahres dauernde Kaufmanns-abstinz im Bereich Eggebek und Langstedt beendet.



Lilo Lorenzen findet „Eggebek genial, sucht auch Angebote“, rechts davon Dieter Schmidt und Ehefrau Karin Schmidt

„Damit steigern wir die Attraktivität des Ortes, bringen ein Stück mehr Lebensqualität“, sagt Dieter Schmidt.

Seit mehr als 100 Jahren durch Generationen hindurch hatte es den Kaufmann in Eggebek gegeben. „Zu Schulz“ ging man, wenn etwas einzukaufen war. Ein älterer Herr erinnert sich, dass er vor 60 Jahren dort seinen Konfirmationsanzug gekauft habe. Aber die Zeit geht weiter. In umliegenden Orten wurden Discounter gebaut, es gab einen hohen Investitionsstau. Im letzten Oktober kam dann das Aus für den mittlerweile von Edeka betriebenen Markt.

„Ich bin in Jübek und Treia mit meinen Sky-Märkten total zufrieden“, so Dieter Schmidt. Nach Eggebek habe er schon lange geschickt, denn „Eggebek ist super, da steckt Potential“, sagt er. Anfang des Jahres erwarb er dann das Objekt, wollte

nach Umbau im April eröffnen. Davor standen allerdings Bürokratie und unerwartete Hindernisse. „Seit 2010 gibt es für Eggebek die Vorschrift, dass, wenn man in die Erde will, unbedingt der Kampfmittelräumdienst eingeschaltet werden muss“, erklärt Dieter Schmidt. Bäume mussten gefällt werden, eine zufriedenstellende Parkplatzsituation geschaffen werden. So verzögerte sich die Eröffnung auf den 16. August. Heute passt nun das Sprichwort vom lange wahren und gut werden.

Dieter Schmidt und seine Frau Karin sind „Vollblutkaufleute“, wie es der Leitende Verwaltungsbeamte des Amtes Eggebek Klaus-Dieter Rauhut ausdrückt. In Husby beim Kaufmann Lorenzen hat Dieter Schmidt zwischen 1985 und 1988 seine Ausbildung gemacht, war danach für 18

Monate „beim Bund“. Danach war er in Jübek stellvertretender Geschäftsführer. Seit 1995 ist Schmidt selbstständig, vor 10 Jahren wurde in Jübek und vor sieben Jahren die Skymärkte eröffnet. „Das sind alles traditionsreiche Läden, da zeigt sich die Verbundenheit zwischen Kaufmann und Bevölkerung“, so der Eindruck von Dieter Schmidt.

Als sich um sieben Uhr die modernen Schiebetüren öffneten, waren zahlreiche gespannte Kunden schon da. Schon am Vormittag war ordentlich Betrieb. Monika Perthold (65) war vier Kilometer mit dem Fahrrad aus Bollingstedt bei nicht einmal optimalem Wetter gekommen. Sonst sei sie in Tarp oder Jübek zum Einkaufen gewesen, „endlich ist hier in Eggebek wieder der Kaufmann“, sagt sie. Für den Kauf der täglich benötigten Artikel wie Frischmilch sei es gut, dass es nun wieder näher zum Kaufmann gehe. Der 52-jährige Lilo Lorenzen aus Gammelund fehlte ebenfalls über Monate ihr Kaufmann. Nun ist sie gekommen, um nach Angeboten zu schauen und eben die benötigten Güter ein zu kaufen. Ganz eilig hat es Astrid Christiansen, sie muss schnell ins Büro. „Sonst bin ich immer nach Tarp gefahren, „endlich bekommen wir wieder etwas vor der Haustür. „Und zu Discountern gehe ich aus Prinzip nicht“, fügt sie hinzu. Und dann kommt da noch ein Anruf aus Norwegen. Georg Korban, ein Uralt-Eggebeker, der mit 18 nach Norwegen fuhr und für immer hängen blieb, aber jedes Jahr mehrfach in Eggebek oder Langstedt Urlaub macht, will wissen, ob und wann der Kaufmann eröffnet. „Das ist ja super, darüber freue ich mich, beim nächsten Urlaub kaufe ich dort garantiert ein“, sagt er.

Herzlichen Dank möchten wir auf diesem Wege allen Verwandten, Nachbarn, Freunden und ehemaligen Arbeitskollegen sagen, die uns zum Abschied von meinem lieben Mann, unserem herzensguten Vater und Opa

Heinz (Heinzi) Petersen

† 4. Juli 2012

durch Wort, Schrift, Blumen, Geldspenden sowie durch eine stille Umarmung ihre Anteilnahme erwiesen haben. Danke auch an Frau Pastorin Schildt für ihre tröstenden Abschiedsworte und dem Bestattungsunternehmen Timm für die einfühlsame Begleitung.

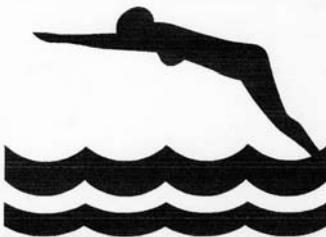
Heike Petersen
und Familie

Eggebek, im Juli 2012

HAUKE Hand
GmbH + Co. KG

Sanitärtechnik ■ Zentralheizung ■ Solaranlagen ■ Kundendienst ■ Oel- & Gasfeuerungsanlagen

Nehmen Sie ein INFORMATIONSBAD



in unserer abwechslungsreichen
Bäderausstellung

Wir beraten Sie gerne und ausführlich über alles rund um's Bad und darüber hinaus. Sie erreichen uns:

Mo.- Fr. 8.00 - 12.00 + 14.00 - 18.00,
Sa. 9.00 - 12.00 Uhr

Hauptstraße 7 24852 Eggebek Tel.: 04609- 383 Fax: 5233

Sanierung der L247 von Eggebek nach Kleinjörll

Es wird keinem entgangen sein, dass in den Sommerferien ein buntes Treiben in Eggebek und Kleinjörll stattgefunden hat. Diese Mal nicht aufgrund der Schule und der Kinder, sondern aufgrund von Bauarbeiten entlang der Landesstraße 247. Eine Sanierung der unter erheblichen Schwerlastverkehr zu leidenden Landesstraße wurde durchgeführt. Dazu gehörte auch die Erneuerung der Asphalttschicht auf dem parallel verlaufenden Radweg. Mittlerweile ist die Erneuerung der Fahrbahn der L 247 und des Radweges abgeschlossen. Auf diesem Wege möchten wir uns bei den ausführenden Baufirmen und den Verantwortlichen des Landesbetrieb Straßenbau und Verkehr Schleswig-Holstein Niederlassung Flensburg für die zügige Umsetzung der Maßnahme bedanken.

Die Sanierung der Strecke erfolgte in ca. 5 Wochen. Dies beinhaltete die Verlängerung der Maßnahme durch die schlechten Wetterverhältnisse.

Die ausgeführten Arbeiten sind gut und schnell umgesetzt worden, so dass es zwar zu Einschränkungen gekommen ist, welche jedoch in einem erträglichen Umfang gehalten wurden.

Auf diese Einschränkungen haben die Anlieger mit sehr viel Verständnis und Toleranz reagiert. Hierfür möchten wir uns recht herzlich bei den Anliegern bedanken. Alles in allem ist es eine gelungene Maßnahme gewesen, die nun zu einer gut ausgebauten Verbindung von der Hauptstraße der Gemeinde Eggebek bis nach Kleinjörll geführt hat.

Wir würden uns nach dieser Baumaßnahme über weitere Sanierungen von Landes- und Kreisstraßen im Amtsgebiet freuen.

Preisdoppelkopf

Gasthof Thomsen

Das Preisdoppelkopfspielen findet 14-tägig um 19.30 Uhr statt.

Die nächsten Termine: Mittwoch, 12. und 26. September und 10. Oktober 2012

Laternenumzug

Die Freiwillige Feuerwehr Eggebek veranstaltet am Dienstag, den 02. Oktober um 19.30 Uhr den alljährlichen Laternenumzug. Gestartet wird wie gewohnt vom Schulhof und endet am Gerätehaus. Fackeln sind nicht erlaubt!



Frauentreff

Information und Beratung für Frauen und Mädchen, Eggebek Tel. 04609 / 765

Veranstaltungen im September

Die Sommerpause ist vorbei! Hoffentlich habt Ihr euch alle gut erholt!

Yoga findet am Dienstag um 10.00 Uhr und Mittwoch um 20.00 Uhr in der Seniorentagesstätte statt.

Anmeldungen bitte bei Ute Ringel Tel. 04609-765

Bauchtanz für Frauen findet am Dienstag um 20.00 Uhr und für Mädchen am Freitag um 17.00 Uhr in der Seniorentagesstätte statt. Über neue Anmeldungen freut sich Karin Albert Tel. 04609-682

Unser **offenes Reikitreffen** mit Ulrike Gorny ist am 10.09. um 20.00 Uhr in der Seniorentagesstätte. Jeder ist herzlich willkommen, Reiki kennenzulernen!

Am 13.09. treffen wir uns um 20.00 Uhr in der Seniorentagesstätte wieder einmal zu einem „**Klönabend**“. Wir wollen Ideen und Anregungen für die Veranstaltungen im nächsten Jahr sammeln.

Vorankündigung für Oktober

Herbstdekoration mit Sara vom „Blütenzauber“ in Eggebek.

Viele Grüße der Vorstand

Wir sind wieder für Sie da...

Ab Montag, 3. September 2012 mit vielen tollen Angeboten!

Neu Herbst-Winter-Kollektion 2012/13

Street One

Wir freuen uns auf Sie!



mode max HANSEN

MÜHLENHOF · 24963 TARP · TELEFON 04638-8522

WWW.MODEMAXHANSEN.DE

Michael Martin

staatlich geprüfter freiberuflich tätiger Masseur

*Massage · Lymphdrainage · Dorntherapie
APM · Fußreflexzonenmassage*

Husumer Str. 22
24997 Wanderup

Telefon: 04606 / 943836
mobil: 0160 / 96234501

Massagen auch mobil – im Büro oder Privat

**ERGOtherapie
Eggebek**



Anke Petersen und Team

Am Beektal 1
24852 Eggebek

Tel. 04609 - 953 14 26
Fax 04609 - 953 14 27

info@ergotherapie-petersen.de
www.ergotherapie-petersen.de

Tanztee

Der Sport- und Kulturausschuss der Gemeinde Eggebek lädt am 16.09.2012 zum Tanztee im Gasthaus Thomsen ein.

Ab 15.00 Uhr kann hier wie in „alten Zeiten“ geschwoft werden. Der Eintritt beträgt 2,50 €.

Unsere Krögerin Sabine Thomsen sorgt wie immer für ein tolles Ambiente.

Wer zusätzlich ein bisschen Kuchen schlemmen möchte, wird gebeten, sich unter 371 anzumelden.

Wir freuen uns schon jetzt auf einen schönen und beschwingten Nachmittag.

SoVD

Sozialverband Deutschland Ortsverband Eggebek

Theaterfahrt

Der SovD Ortsgruppe Eggebek, lädt ein zur Theaterfahrt am 06.10.12 zum Studio nach Flensburg.

Es wird das Stück „Loop doch nicht jümmern weg!“ geboten

Abfahrt vom Thingplatz Eggebek um 19.00 Uhr.

Eintrittspreis 15.00 Eur pro Mitglied und deren Partner.

Für Nichtmitglieder beträgt der Eintrittspreis 18.00 EUR. Die Personenzahl ist begrenzt. Anmeldungen bitte bis zum 15.09.12 bei

Hilde Jessen Tel. 04609-611 oder bei Jenny Rösler Tel. 04609-5330

DRK Ortsverein

Eggebek



Sammlung

In der Zeit vom 31. August bis 15. September 2012 führt der DRK-Ortsverein eine Haus- und Straßensammlung durch. Bitte nehmen Sie die Helferinnen wohlwollend auf.

Blutspenden

Der nächste Blutspendetermin findet am 10. Oktober 2012 statt.

Bleib fit – tanz mit

Lust auf Tanzen, aber keinen Partner? Bei uns kein Problem. Die Tanzgruppe des DRK lädt ein zu einem Mitmachnachmittag zum Kennenlernen und Informieren am **Dienstag, den 11. September 2012 um 15.00 Uhr im Gemeinschaftshaus der Seniorenwohnanlage.**

Für Kaffee und Kuchen ist gesorgt.

Wir freuen uns auf Sie. C. Beck

Tanzen verbindet und macht Freu(n)de!

Flohmarkt

„Alles für`s Kind“



für die DRK Kindertagesstätte - Eggebek

Wegen des Umbaus diesmal im Dienstleistungszentrum Eggebek **am 22. September 2012 von 14:00 Uhr bis 16:30 Uhr**

Verkauf von Baby- u. Kinderbekleidung, Spielzeug, Bücher, Kinderwagen usw. mit Kaffee u. Kuchenverkauf

Anmeldung bei Mona Kreft 04609/953096 ab 18Uhr oder 016094988790

Es sind noch Plätze frei!!!

Jubeltage in der DRK-Kita

Ein großes „Hallo“ gab es am Montag den 6.8.12 in der DRK-Kita am Beektal.

Die Ferien waren zu Ende, Freunde trafen sich wieder, unsere neuen Ersatzräume wurden bestaunt und Erzieherinnen umarmt.

Zudem kam noch eine Besonderheit hinzu. Gleich am ersten Kita-Tag gab es eine kleine Feier! Monika Leisner hatte 25-jähriges Dienstjubiläum!

Wir hatten in heimlicher Vorbereitung mit den Kindern einige schöne Geschenke für Frau Leisner gebastelt. Die Elternvertreter überreichten ein Dankeschön und ihre Kolleginnen sowie der DRK-Kreisverband hatten sich ebenfalls Gedanken um passende Geschenke für sie gemacht.

Ein weiteres kleines Jubiläum hatten wir einige Tag später zu begehen. Frau Ostermaier war bereits seit fünf Jahren bei uns in der DRK-Kita beschäftigt.

Das Kita-Team Eggebek

DRK Ortsverein

Bollingstedt-Langstedt



Liebe Mitglieder und Freunde unseres DRK-Ortsvereins, allen Reiset Teilnehmern unserer Fahrt im September ins Weserbergland wünschen wir einen schönen Urlaub, gutes Wetter, viele neue Eindrücke, schmackhaftes Essen und eine gesunde Heimkehr.

Vorankündigung für den Oktober:

Am 12.10.2012 findet unser diesjähriges Erntedankfest in Engbrück statt, und am 19.10.2012 bitten wir wieder um Blutspenden. Näheres erfahren Sie in der Oktoberausgabe der WiR.

Wir wünschen allen bis dahin einen schönen Spätsommer.

Die Gemeinde Langstedt feiert die

Summerends-Party

Am Sonnabend, 22. Sept. 2012 mit DJ Jan Krumbek in Stelke's Gasthaus

20,- Euro pro Person für Musik, Muck, Bier, Sekt und Wein auf dem Saal.

Einlass ab 20:30 Uhr

Beginn um 21:00 Uhr

Anmeldung in Stelke's Gasthaus oder bei Marret Andresen, 04609/663 und Eggert Sönnichsen, 04609/1566

Vor der Party besteht die Möglichkeit an einem mediterranen Büfett teilzunehmen. (Vorherige Anmeldung in Stelke's Gasthaus)

Sportmeldungen

Bei den Tischtennis-Weltmeisterschaften der Senioren

Fünf Tischtennispieler aus Eggebek und Tarp, alle organisiert in der TTG Eggebek-Tarp und Vereinsmitglieder im TSV „Eintracht“ Eggebek, haben in der Zeit vom 25.06. bis 30.06.2012 an der 16. World Veterans Table Tennis Championships in Stockholm (Schweden) teilgenommen.

In architektonisch außergewöhnlichen Sporthallen des Ericsson Globe in Stockholm fanden an insgesamt sechs Spieltagen mit über 3400 Teilnehmern aus der ganzen Welt rund 20.000 Matches statt, ein beeindruckendes Erlebnis für alle Teilnehmer und Zuschauer.

Harald Bahrs, Joachim Petersen, Hans-Werner Pöhlmann, Johannes Röh und Detlef Zemanek durften gegen etwa gleich alte Sportler aus den verschiedensten Nationen der Welt, zugelost

wurden Spieler aus Europa und Asien, antreten. Erwartungsgemäß erwiesen sich dabei alle Gegner, besonders auch die aus Japan, als harte Brocken – aber für den einen oder anderen Beobachter überraschend war, dass die Spieler aus unserer Region im Wettbewerb überwiegend auf Augenhöhe die Spiele bestritten. So konnten mit großem sportlichen Einsatz und teilweise auch mit dem notwendigen Quäntchen Glück einige Spiele gewonnen werden: Johannes Röh gelang im Einzel sogar der Einzug in die Hauptrunde als Gruppenzweiter, wo er sich auch noch in einem weiteren Match gegen einen Spieler aus Spanien behaupten konnte, im weiteren Verlauf des KO-Wettkampfes sich aber dann gegen einen Niederländer geschlagen geben musste. Im Doppel kamen Detlef

Zemanek sowie Harald Bahrs mit ihren zugelosten Doppelpartnern nach spannenden Gruppenspielen jeweils als Gruppen-Erste eine Runde weiter und gestalteten auch das erste Spiel der KO-Runde erfolgreich. Im weiteren Wettkampf mußte dann aber das Doppel Bahrs trotz guten Spiels eingestehen, dass



die späteren Weltmeister aus Österreich stärker waren. Auch das Doppel mit Detlef Zemanek konnten sich im weiteren Wettbewerb letztendlich gegen Finnen nicht mehr durchsetzen. Weitere Spiele im Einzelwettbewerb gewannen Hans-Werner Pöhlmann im Gruppenspiel (gegen Schweden) und in der Consolation-Runde (gegen Bosnien-Herzegowina). Doch bei Teilnehmern mit so bekannten Namen und Weltklassespielern wie Mikael Appelgren und Jan-Ove Waldner war es nicht weiter tragisch, dass die ganz großen Titel – trotz der immer tatkräftigen Anfeuerung durch die mitgereisten Partnerinnen - von den Eggebekern/Tarpern nicht errungen wurden. Im Vordergrund stand viel mehr der Spaß an spannenden Spielen und der Kontakt zu Spielern unterschiedlicher Nationalitäten. Die Verständigung war dabei kein großes Problem, im Zweifelsfall wurde mit Händen und Füßen

Erfolgreiches letztes Heimspiel der Tennis-Herren30

Am 11. August 2012 hatten wir zum letzten Heimspiel der Sommersaison 2012 die sehr sehr sympathischen Gäste aus Risum-Lindholm zu Gast auf unserer Anlage an der Norderstraße.

Das Hinspiel vor den Sommerferien ging mit 4:2 an Risum-Lindholm. Unser Ziel war es, unsere makellose Heimbilanz (zwei Heimsiege in zwei Spielen) fortzusetzen und mindestens ein Unentschieden zu holen.

Bei hochsommerlichen Wetter und toller Kulisse auf der Terrasse stand einem tollen Punktspieltag nichts mehr im Wege.

An dieser Stelle vielen Dank für die tolle Unterstützung der zahlreichen klei-

nen und großen „Fans“, auch was das Buffet und die Hilfe angeht!

Nun aber zum Sportlichen:
In den ersten beiden Einzeln sollten Michael Popanda an Platz 2 und Sascha Dellmann an Platz 4 den Grundstein für den Erfolg legen. Der Start war aber alles andere als erfolgreich. Beide kamen in den ersten Sätzen überhaupt nicht in ihr Spiel und verloren diese hochverdient. Auch im jeweils zweiten Satz taten sich beide noch sehr schwer, hatten dann aber am Ende fast zeitgleich den Satz ausgleich geschafft. Beide bleiben dann im Gleichschritt und gewannen den dritten Satz jeweils mit 6:0. Es stand 2:0 für die Eintracht. In den kommenden

erklärt.
Neben der sportlichen Betätigung blieb in der Woche zum Glück noch genug Zeit zur Erholung und zur Erkundung der schwedischen Hauptstadt. Der besondere Reiz Stockholms besteht darin, dass es sich auf insgesamt 14 Inseln in der Ostsee und dem Mälarsee erstreckt. Durch so viel Wassernähe ergeben sich immer wieder schönste Ausblicke und mitten in der Stadt findet man sogar Bademöglichkeiten an naturnahen Stränden.
Mit viel sportlichem Einsatz sowie einem sehr positiven Eindruck von der Hauptstadt Schwedens verging die Woche wie im Flug, und alle waren sich einig: Es war eine erlebnisreiche, sehr schöne und lohnende Reise. Und wer weiß: Vielleicht reist man zu dem nächsten World Veteran Championship 2014 nach Auckland/Neuseeland?!

Einheiten kann also die Konditionsbolzerei etwas zurückgeschraubt werden.

In den folgenden Einzeln sollten Jens Maaben an Platz 1 und Heiko Jessen an Platz 3 für mindestens einen weiteren Zähler sorgen, um das gewünschte Unentschieden sicher zu haben.

Jens hatte mit seinem Gegner weniger Mühe als im Vorwege erwartet und hatte diesen Zähler in zwei glatten Sätzen eingefahren. Heiko tat sich nur im ersten Satz etwas schwerer, sorgte dann aber in souveräner Manier für einen weiteren Zwei-Satz-Erfolg, so dass wir vor den Doppeln schon uneinholbar mit 4 zu 0 in Front lagen.

In den beiden abschließenden Doppeln, in denen Jens Maaben und Michael Popanda das erste Doppel sowie Heiko Jessen und Oliver Ostermaier das zweite Doppel spielten, holten wir dann noch zwei weitere Punkte.

Am Ende stand es 6:0 für die Eintracht. Mit diesem Ergebnis hatte im Vorwege weder die Eintracht noch der Gegner gerechnet.

Es waren auch hier durchweg sehr faire Spiele, in denen der Spaß am Tennissport im Vordergrund stand. So, wie es in unseren Klassen auch sein sollte.

Anschließend wurde dann noch in gemütlicher Runde gegrillt und der Flüssigkeitshaushalt, der durch die warmen Temperaturen etwas ausgeschöpft war, wieder aufgefüllt.

Wir freuen uns jetzt schon auf ein Wiedersehen mit den Jungs aus Nordfriesland in der Winterrunde.

Im abschließenden Spiel in Viöl bestand nun sogar noch die Möglichkeit, die Saison als Meister abzuschließen. Dies hängt aber auch vom Ergebnis des Spiels zwischen Rödemis und Risum-Lindholm ab. Diese Partien liefen allerdings nach Redaktionsschluss!

Ansonsten fand im Laufe des Sommers reger Spielbetrieb auf der Anlage statt. Wir freuen uns vor allem über die zahlreichen „Neulinge“, die den Tennissport für sich entdeckt haben und fleißig den Schläger schwingen.

Wer weiterhin Interesse am Tennissport hat, meldet sich gerne bei mir unter 04609 95 39 03 oder unter jens.maassen@jens-maassen.de !

Sportliche Grüße Jens Maaben



Aktion Sportabzeichen Eggebek bewegt sich

Unter diesem Motto bietet die Gemeinde Eggebek gemeinsam mit dem TSV „Eintracht“ Eggebek in einer großen Aktion das Sportabzeichen innerhalb der Gemeinde an.

**Sonntag, 02. September
2012, 9.00 Uhr**

**TSV-Sportplatz Norder-
straße**

Hervorragende Platzierung

Erfolgreiche Teilnahme der Langstedter Sportschützen an den diesjährigen Landesmeisterschaften in Kellinghusen. In der Jugendklasse 3-Stellung wurde Annabell Bruhn (s. Bild) hervorragende Dritte. Mit Ergebnissen von: 192 Ringen liegend, 183 Ri. freistehend, 189 Ri. knieend; Gesamt 564 Ringe. In der Klasse Juniorinnen B kam Finja Holmer mit 365 Ri. im freistehenden Anschlag auf einen sehr guten 8. Platz. Diese guten Platzierungen freuen uns riesig und vielleicht schafft es ja bei den nächsten Meisterschaften auch mal ein Langstedter Jugendschütze, sich für die Deutschen Meisterschaften in München zu qualifizieren, denn es fehlten diesmal nur wenige Ringe.

Martin Rahn, Schießsportleiter



Gemeinde Jerrishoe



Mit dem DRK zu den Eichhörnchen

Mit 26 Kindern und drei Betreuern sind wir vom Ortsverein nach Eckernförde zum Eichhörnchen-Park gefahren. Dort gibt es elf Eichhörnchen mit einer Behinderung, so dass sie nicht ausgewildert werden können. Frau Moni Rademacher kümmert sich mit ihren Gehilfen um die Kleinen. Moni hat



uns viel über das Leben der Dauergäste im Gehege erzählt: Pelle hat ein steifes Bein und hält sich meistens auf dem Boden auf, kann aber seine Haselnüsse noch gut in der Erde verstecken; Frieda kann ihren Schwanz nicht mehr richtig halten und somit beim Klettern das Gleichgewicht nicht halten; Harry ist, glaube ich, auf einem Auge blind. Kleine Eichhörnchen, die ihre Mutter verloren haben, zieht Moni mit der Flasche groß und wenn diese mit 12 Wochen gesund sind, werden sie ausgewildert und in die Natur entlassen. Neben dem Eichhörnchen Gehege gibt es noch ein gro-

ßes Gelände mit einem Balancier- und Barfußpfad über ein sumpfiges Gebiet, einem Klostergarten usw. Immer wieder sind die Kinder über die Baumstämme balanciert und durch den matschigen Weidentunnel gegangen. Einige Kinder konnten einen großen Bienenschwarm fliegen sehen, das war schon etwas Besonders. Ein bisschen Regen hat uns die Freude nicht genommen, diesen Tag zu genießen. Vielen Dank an unsere Busfahrerin Beate vom Busunternehmen Bischoff. Sie hat uns gut hin und zurück gebracht.

Schöne Grüße Anke, Lisalina und Rosi

1. Jerrishoer Herbstfest für Alt + Jung

am 22. September 2012 um
19.30 Uhr in der Gaststätte
„Heideleh“ in Jerrishoe.

Flyer demnächst in Ihrem
Briefkasten

**Freiw. Feuerwehr
Jerrishoe**



Latemelaufen

Die Freiwillige Feuerwehr Jerrishoe lädt auch in diesem Jahr herzlich zum Latemelaufen für alle am 28. September 2012 ein.

Der Umzug beginnt um 19 Uhr beim Feuerwehrgerätehaus Jerrishoe. Für Musik und das leibliche Wohl wird gesorgt.

Wir bitten um zahlreiches Erscheinen und hoffen auf möglichst trockenes Wetter.

Eure Freiwillige Feuerwehr
Der Festausschuss



DRK Ortsverein Jerrishoe



Die Sommerpause ist zu Ende!

Der nächste Klönnachmittag findet am 10. September 2012 von 14.30 Uhr bis 18.00 Uhr im Heideleh statt. Wir freuen uns über jeden Besucher, der mit uns spielen und klönen möchte.

Vorankündigung

Gemütliches Beisammensein unter der Erntekrone am Sonntag dem 7. Oktober 2012 um 15.00 Uhr im Heideleh. Der Nachmittag beginnt mit Kaffee und Kuchen, dann gibt es ein Unterhaltungsprogramm und klingt mit dem traditionellen Rübenmusessen aus. Über viele Gäste freuen wir uns. Kosten: 15,- € Anmeldungen nehmen Rosi Pruin (Tel. 7802 ab 14.00 Uhr) und Kirsten Lorenzen (Tel. 898503) entgegen.

LandFrauenverein Jerrishoe-Tarp e.V.



Liebe Landfrauen,

der September bietet uns viele Termine: Wir beginnen am **Mittwoch, 12.09.12** mit dem Vortrag „Die 40Plus!-Chance“. Um 14.30 Uhr im Bürgerhaus Tarp. Dr. med Kröplin-Schwarz wird uns Möglichkeiten zeigen, gezielte Gesundheitsförderung und Prävention für gute Leistungsfähigkeit und Lebensqualität zu nutzen. Anmeldung bei Barbara Illias-Göbel bis zum 09.09.12 Tel 04638-898565.

Am **Freitag, 14.09.12** findet eine Veranstaltung des KreisLandFrauenVerbandes statt. Thema: „Frau.Stärkt.Kommune“ Lust auf Politik... ich entscheide mit! Hierzu sind einige Kommunalpolitikerinnen eingeladen, um mit uns über den Politikzirkus zu diskutieren und von ihren Erfahrungen in der Politik zu erzählen. Beginn ist um 14.30 Uhr in Harrislee im Bürgerhaus, Süderstraße 101.

Am **Samstag, 22.09.12** fahren wir nach Hamburg zur Messe „Du und Deine Welt“ um uns hier über die neuesten Trends bei der bedeutendsten Verbraucherausstellungen in Deutschland zu informieren. Kosten für Busfahrt und Eintritt betragen 28,00 Euro, Abfahrten: 8.00 Uhr Eggebek ZOB, 8.10 Uhr Jerrishoe Heideleh, 8.20 Uhr Tarp Stöberdeel, Anmeldung bitte bei Barbara.

Unsere diesjährige **Spendenannahme** für die Landfrauentombola beim Erntemarkt in Tarp findet am 29.09.12 in der Zeit von 9.30 – 11.30 Uhr im Bürgerhaus in Tarp statt. Wir freuen uns wieder auf schöne Spenden, um den Tarper Bür-

gern eine tolle Tombola zu bieten.

Wir Landfrauen wollen in diesem Jahr die Kirche in Eggebek zum Erntedankgottesdienst schmücken und brauchen dafür Spenden wie Blumen, Obst oder Gemüse etc. Wer etwas zum Kirchenschmuck beitragen möchte, meldet sich bitte bei Barbara. Wir schmücken die Kirche am Samstag, 06.10.12 und freuen uns über jeden Helfer.

Vorankündigung für den Oktober:

Da am 24.10.12 der „KreislandFrauentag“ in Flensburg stattfindet, verschiebt sich unser Vortrag „Fotosafari – Ostseeküste von Flensburg bis Lübeck“ um eine Woche auf den 31.10.12. Näheres in der nächsten WIR und dem Treenespiegel. Es grüßt herzlich der Vorstand
Barbara Illias-Göbel

SoVD Sozialverband Deutschland

Ortsgruppe
Tarp-Jerrishoe

Verspielen

Die Ortsgruppe lädt ein

zum öffentlichen Verspielen am Freitag, den 05. Oktober 2012 im Landgasthof Tarp.

Beginn: 19.00 Uhr.

Mitglieder, Freunde und Gäste sind herzlich eingeladen, mit uns einen unterhaltsamen Abend zu verbringen – und mit Glück einen unserer sehr guten Preise (nur Naturalien) zu gewinnen.

OV Tarp - Jerrishoe

Hannelore Hoddow 1.Vorsitzende

Jörler Raum

Janneby · Jörl · Sollerup · Süderhackstedt



Der Bezirksbauernverband Jörl stellt Janneby vor

Der Bezirksbauernverband Jörl mit der Vorsitzenden Karen Franzen veranstaltet alle zwei Jahre eine Fahrt mit Trecker und Anhänger durch eines der zugehörigen Dörfer Janneby, Jörl, Süderhackstedt oder Sollerup, wobei man darum bemüht ist, seltene Wege und das Dorf aus einer nicht alltäglichen Perspektive zu zeigen.

In diesem Jahr hatte der Ortsvertrauensmann von Janneby Reinhard Thomsen mit seinen Kollegen eine besondere Fahrt durch die Gemeinde geplant. Mit 12 Treckern und den geschmückten Anhängern, auf denen die etwa 240 Teilnehmer aller Altersgruppen aus den vier Dörfern auf Heuballen saßen, fuhren die

Gespanne zum stellvertr. Bürgermeister Oke Timmsen nach Janneby.

Zunächst stellte dieser in kurzen Zügen die Gemeinde mit den Ortsteilen vor, die 1450 ha umfasst und 450 Einwohner hat. Das Landschaftsbild des Dorfes wurde in früheren Zeiten zu einem großen Teil von Eichenbeständen und Moorlandschaft geprägt, symbolisiert in der Jannebyer Fahne mit Eichenblatt und Sumpfdotterblume, während die Zollschanke auf den Ortsteil Süderzollhaus hinweist. Dort mussten die Nutzer zur Erhaltung der Flensburg-Husumer Straße, der B 200, bereits Ende des 16. Jahrhunderts Zoll bezahlen, heute Maut genannt. Dann ging er auf die Geschichte seines Futterbau-

Milchviehbetriebes ein, den er in dritter Generation bewirtschaftet. 1928 kaufte sein Großvater Gottfried Kleeberg Ländereien in der Randlage des Dorfes und errichtete



Auf dem Hof von Oke Timmsen

das erste Wohn- und Wirtschaftsgebäude. Sein Vater Carsten Hermann Timmsen brachte weitere Grundstücke in den Betrieb ein, der sich stetig vergrößerte. Heute bewirtschaftet Oke Timmsen eine Fläche von 120 ha, hält 140 Milchkühe mit entsprechender Nachzucht und betreibt Bullenmast in seinen großen Ställen.

Nach einer Fahrt durch den modernen Milchviehstall ging es trotz eines heftigen Regenschauers weiter den Pressterweg entlang nach Gravenstein und durch die Wiesen zur Betonbrücke über die Jerrisbek. Dort gab es ursprünglich eine Furt, die die Bauern in früheren Jahrhunderten häufig nutzten. Entlang der Jerrisbek, die inzwischen wieder der Natur überlassen wird, staunten die Teilnehmer über die Schönheit einer Gegend, die von vielen so noch nie betreten wurde.

Auf einer Wiese hielten die Fahrzeuge im Halbkreis bei strahlendem Sonnenschein an, und Knut Lütjohann aus Wanderup ließ mit seinem Didgeridoo dumpfe Töne über die Wiesen erklingen und in musikalischer Form Tiere des australischen Outbacks aufleben.

Anschließend sprach Jörg Thordsen über die Jagd in der Gemeinde Janneby, denn diese Gegend, Preesterfeld genannt, ist eigentlich nur den Landbewirtschaftern, Anglern und Jägern bekannt. Es gibt vor allem Rehwild in der Gemeinde, der Bestand an Hasen und anderem Niederwild ist zurückgegangen und nur gelegentlich wird Rot- und Damwild gesehen. Weiter ging er auf den Bürgerwindpark ein. Janneby ist insofern gut organisiert, da an dem seit 2005 geplanten Windpark mit acht Windmühlen 69 Genossen beteiligt sind und viel Ruhe

im Dorf herrscht. Die ersten Arbeiten zur Errichtung der Windmühlen werden im Herbst beginnend, vor allem aber im kommenden Jahr erfolgen.

Und schon hing den Teilnehmern wieder der Regen über dem Kopf, und die Treckergespanne fuhren zur Halle der Dachdeckerei und Klempnerei von Hans Cramer, wo man sich nach der schönen und interessante Fahrt in nachbarschaftlicher Gemeinsamkeit traf.

Karen Franzen dankte allen, die zum Gelingen der Fahrt beigetragen hatten.

DRK Ortsverein Jörl



Die **Rückenschule** mit Ute Ott beginnt wieder am 24.09.12 ab 18.30 Uhr-19.30 Uhr und 19.30-20.30 Uhr in der Kindertagesstätte Kleinjörl.

Yoga beginnt wieder am 12.09.12 ab 18.30 Uhr ebenfalls in der Kindertagesstätte Kleinjörl

Freiw. Feuerwehr Sollerup



Laternelaufen

Die Freiwillige Feuerwehr Sollerup lädt ein zum Laternelaufen am Freitag, den 21. September 2012.

Beginn der Spiele um ca. 18:00 Uhr. Der Laternenumzug beginnt um ca. 19:30 Uhr. Für das leibliche Wohl wird gesorgt.

Wir sehen uns am Feuerwehrgerätehaus.

Der Festausschuss

LandFrauenverein Jörl e.V.



Besuch des Menke- Planetariums in Glücksburg

Am Dienstag, den 11.09.12, haben wir um 19.30 Uhr die Möglichkeit, den Sternhimmel kennen zu lernen. Der Eintritt mit Vortrag beträgt 7 €.

Wir werden so gegen 17.30 Uhr losfahren, damit noch Zeit für einen Imbiss bleibt.

Anmeldung und Absprache von Fahrge-meinschaften bis zum 08. September bei Elke Thomsen, Tel. 04607-854, oder bei Margot Carstensen, Tel. 04625-181346. Gäste und Partner sind willkommen

Voranzeige: Am Dienstag, den 09.10.12, geht es um 19.30 Uhr im Dörpskrog Janneby um Wissenswertes über Lebensmittel und ihre Verpackung. Thema des Vortrages: „In ist, was drin ist – dicke Werbelügen“, Referentin ist Ninette Seebode vom Landesverband.

Es grüßt der Vorstand

Freiw. Feuerwehr Süderhackstedt



Laternelaufen

Die Freiwillige Feuerwehr Süderhackstedt lädt ein zum Laternelaufen am 29. September 2012 um 19.30 Uhr am Feuerwehrgerätehaus

Der Umzug wird vom Spielmannszug Jübek begleitet

Weitersagen!!!



Seit über 30 Jahren in Tarp

DR. JUR. MAX MULERT

Rechtsanwalt*

Tätigkeitsschwerpunkt: Immobilien- und Erbrecht

*zugelassen bei allen Amts-, Land- und Oberlandesgerichten

Fliederbogen 1 · 24963 Tarp-Tornschau
Telefon 0 46 38/71 49 oder 72 72 · Telefax 0 46 38/83 33

E-Mail: RAuN-Dr.Mulert@web.de

Sprechzeiten nach Vereinbarung

Bürozeiten: 9.00 - 13.00 Uhr und 14.00 - 17.00 Uhr

LANDTECHNIK WANDERUP

HENTSCHKE & MEYER GbR

Husumer Straße 30

24997 Wanderup

Tel. 04606-266 · Fax 04606-306

Ihr Servicepartner für:

FENDT KRONE VALTRA STIHL®

Gleich in Ihrer Nähe wohnt der Fachmann,
der Ihnen hilft, wenn Sie spezielle Anliegen haben.

Sie finden ihn hier:

WIR

25 Jahre Lehrlingsausbildung bei Hans Thomsen

Landwirtschaftsmeister Hans Thomsen, Südermoor/Gem. Jörl, hat in 25 Jahren insgesamt 23 Lehrlinge ausgebildet, ein Anlass, einmal alle „Ehemaligen“ zu einem gemütlichen Grillabend einzuladen und auf frühere Zeiten zurückzublicken, Erfahrungen und Erlebnisse auszutauschen und



Renate und Hans Thomsen, Mitte, re. daneben der Hofnachfolger Lars mit den ehemaligen Lehrlingen

sich untereinander kennenzulernen. Neben dem Sohn Lars waren auch die drei Mädchen anwesend, mit denen die Auszubildenden ein Jahr in der Familie zusammenlebten, einige kannten sie als Kinder, andere als Jugendliche oder heute als Erwachsene, denn immerhin sind von ersten bis zum letzten Lehrling 25 Jahre vergangen. Zurzeit absolvieren Marcel Hansen und Sven Oke Schlott ihr erstes Lehrjahr in Südermoor

Alle Ehemaligen freuten sich, den Hof einmal wiederzusehen, auf dem sie ein Jahr lang im ersten, zweiten oder dritten Lehrjahr so manches für ihre Ausbildung zum Landwirt gelernt haben. Sie erinnerten sich gern an diese Zeit und interessierten sich für Veränderungen im Betrieb. „Das habe ich damals mit aufgebaut, das ist neu, das habe ich noch nicht gesehen“, so die Kommentare. Auch sprachen sie darüber, wie ihre Ausbildung nach dem Lehrjahr weiterging und welchen Weg sie danach eingeschlagen haben.

„Es ist schon wichtig, dass die Lehrlinge ihre Ausbildung in drei verschiedenen Betrieben absolvieren, so lernen sie unterschiedliche betriebswirtschaftliche Arbeitsweisen kennen und erhalten einen Überblick über finanzielle Ge-

gebenheiten, über Ausgaben und Einnahmen in der Landwirtschaft“, meint Hans Thomsen.

Die Lehrlinge kamen nicht alle aus der Landwirtschaft, einige haben den väterlichen Hof übernommen, der größte Teil aber sah die Ausbildung zum Landwirt als Ausgangsbasis für andere Berufe, die eng mit der Landwirtschaft verbunden sind wie Landmaschinenschlosser, Milchtankfahrer oder Fahrer in landwirtschaftlichen Lohnunternehmen.

1981 übernahm Hans Thomsen den Hof von seinem Vater Thomas Thomsen. Nachdem im Sommer 1987/88 die Betriebsanerkennung erfolgt war, wollte er zunächst mit der Lehrlingsausbildung etwas warten, aber es kam anders. Im August bat ihn die Landwirtschaftsschule, den ersten Lehrling Stefan Clausen aus Wanderup auszubilden, der das dritte Lehrjahr erfolgreich abschloss. Nun folgten fast jedes Jahr Lehrlinge im ersten, zweiten oder dritten Lehrjahr aus Bezirken nördlich des Kanals.

Hans Thomsen und seine Frau Renate bewirtschaften einen Milchvieh-Futterbaubetrieb mit 75 ha Eigenland und 30 ha Pachtland. Für die 110 Kühe und entsprechender Nachzucht erntet er von 57 ha Grassilage und von 48 ha Maisfut-

tersilage. Der Sohn Lars besucht zurzeit die Landwirtschaftsschule in Bredstedt und wird den Hof nach beendeter Ausbildung einmal übernehmen.

Die Lehrlingsausbildung ist nicht immer so einfach, so Hans Thomsen. Nicht alle Betriebe nehmen gerne Auszubildende im ersten Lehrjahr. Sie sind noch recht jung, nicht an das Berufsleben gewöhnt und müssen alle Arbeitsbereiche zunächst kennenlernen und entsprechend angeleitet werden. Besonders achtet Hans Thomsen darauf, jeden Mitarbeiter auch zu ungeliebten Arbeiten heranzuziehen. Dass es pünktlich Feierabend gibt, ist selbstverständlich, aber in Arbeitsspitzen sind auch alle bereit, sich für den Betrieb einzusetzen.

Die große Beteiligung der „Ehemaligen“ an der Jubiläumsfeier zeigt, dass sie gerne an ihre Zeit bei Familie Thomsen zurückdenken.

Vorankündigung Erntefest Sollerup

Das Erntefest ist am Freitag, den 05. Oktober 2012 um 19:30 Uhr im Landgasthof Sollerup.

Alle Einwohner unserer Gemeinde sind hierzu herzlich eingeladen.

Anmeldungen in der Gastwirtschaft, beim Bürgermeister oder den Gemeindevertretern.

Hans-Peter Nissen, Bürgermeister

Erntefest Süderhackstedt

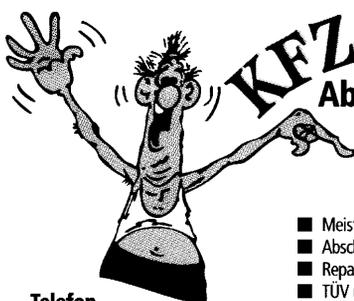
Für alle Mitbürgerinnen und Mitbürger, Gäste sind auch willkommen

Wann: Sonnabend, 13. Oktober 2012, um 19:30 Uhr

Wo: Im Landgasthof Sollerup

Wie: in altbewährter Form - Preis: 13,00 Euro pro Person

Wir würden uns über eine rege Beteiligung freuen. Der Bürgermeister



KFZ-SERVICE

und
Abschleppdienst

Edgar Lehmann

- Meisterbetrieb / Kfz-Service
- Abschleppdienst / Tag & Nacht
- Reparatur von Unfallschäden / Karosseriearbeiten
- TÜV und AU im Hause
- An- u. Verkauf von Fahrzeugen / Unfallfahrzeugen

Telefon
0 46 06 - 225
Fax 0 46 06 - 12 99

← Tarper Straße 12 · 24997 Wanderup

Immer
gut bedacht



GUIDO DAHM
DACHDECKERMEISTER

GUIDO DAHM

Westerreihe 5
24852 Eggebek

Tel. 0 46 09 / 95 25 40
Fax 0 46 09 / 95 25 41

Erntefest 2012 in Janneby

am Freitag, dem 19. Oktober um 19.30 Uhr im Dörpskrog

Es würde uns sehr freuen, wenn viele Bürger/Bürgerinnen unserer Gemeinde an diesem traditionellen Dorffest teilnehmen. Es erwartet Sie ein zünftiges Essen (Rübenmus mit Beilagen, Kaffee und Nachtsch), ein unterhaltsames, kleines Rahmenprogramm sowie Geselligkeit bei Musik und Tanz. Der Eintrittspreis beträgt 15.- €. In Janneby werden die Anmeldungen in gewohnter Weise entgegengenommen. Auswärtige Gäste sind ebenfalls herzlich willkommen und haben die Möglichkeit, sich bis zum 12. Oktober unter der Tel.-Nr. 04607-930019 anzumelden.

Ute Richter, Bürgermeisterin + der Festausschuss

Sportmeldungen

Reitverein Sollerup-Hünning

Schwierige Platzverhältnisse bei der Pferdeleistungsschau

Am ersten August-Wochenende fand bereits zum 35. Mal die Pferdeleistungsschau in Sollerup statt. 32 verschiedene Prüfungen - von der Führzügelklasse bis zur Dressurprüfung Kl. M und Springprüfung Kl. S - sorgten für ein abwechslungsreiches Programm auf jeweils zwei Dressur- und zwei Springplätzen. Mit über 1700 Startplatzreservierungen und 1200 genannten Pferden musste an beiden Tagen bereits um 7:00 Uhr mit den ersten Prüfungen begonnen werden.

Am Samstag gab es große Starterfelder bei den Prüfungen für die 4- und 5-jährigen Pferde, den Ponyprüfungen für die Nachwuchsreiter und für das abschließende Springen der Kl. M/B mit Stechen lagen über 100 Nennungen vor. Aufgrund einiger Regenschauer am Samstag wurden die Abreiteplätze, insbesondere die der beiden Springplätze, schon etwas in Mitleidenschaft gezogen. Auf dem Parkplatz wurde bereits Schredder in der Einfahrt verteilt, um das Ein- und Ausfahren zu ermöglichen.

Sonntag in der Früh gab es dann sorgenvolle Blicke auf dem Turnierplatz. Es hatte in der Nacht noch mehr Regen gegeben, zwei Abreiteplätze waren gar nicht nutzbar und auf einem Teil des Haupt-Springplatzes stand das blanke Wasser.

Kurzfristig wurde vom Hauptplatz ein Teil zum Abreiteplatz umfunktioniert, die ersten Springprüfungen im Wechsel auf den Nebenplatz verlegt, mit einer Wasserpumpe der „See“ auf dem Hauptplatz trockengelegt und das Viereck des zweiten Dressurplatzes versetzt. Anschließend konnten die Springprüfungen auf dem verkleinerten Hauptplatz fortgeführt und zum S-Springen dann Dank des ganztägigen guten Wetters der Hauptplatz wieder voll mit Sprüngen bebaut werden.

Viele Zuschauer verfolgten bei Sonnenschein und guter Stimmung das abschließende S-Springen. Für das Stechen qualifizierten sich drei Reiter und sorgten nochmals für Spannung, bis die letzte Starterin Svenja Nissen vom Reit- und Fahrverein Südtondern/Leck mit dem schnellsten Null-Fehler-Ritt den Sieg holte.

Trotz der wetterbedingten Probleme verliefen beide Turniertage dank eines eingespielten großen Helferteams ruhig und größtenteils nach dem regulären Zeitplan. Ein ganz großes Dankeschön an alle, die beim Auf- und Abbau und am Turnier-Wochenende geholfen haben!! Dank auch allen Sponsoren von Sach- und Geldspenden, ohne die die Durchführung des Turniers gar nicht



Siegerin in der Springprüfung Kl. M mit Stechen: Teike Carstensen, Reitverein Obere Arlau, Behrendorf, auf Ventzia

möglich ist.

Die Reiter des Vereins konnten einige Platzierungen auf dem Turnier erzielen. Jule Christensen (Sollerup) belegte auf Paulchen den dritten Platz im Führzügel-Wettbewerb. Kim Lica Hensen (Jübek) holte auf Gina den dritten Platz im Reiterwettbewerb. Auf Eminenz wurde Annika Lorenz (Silberstedt) Dritte in der Stilspringprüfung Kl. A. Catharina Bromann (Eggebek) schaffte es, auf Cortina bei vier Starts in Springen der Kl. A und L zwei Siege, einen zweiten und einen dritten Platz zu holen.

Aufgrund der schlechten Bodenverhältnisse auf dem Turnierplatz wurde das Freundschaftsringreiten, das am 12. August 2012 stattfinden sollte, abgesagt.

Am Sonntag, den 09. September 2012, findet unser Vereinsturnier in Sollerup statt. Reiterwettbewerb, Dressur- und Springprüfungen der Klasse E und A für Vereinsmitglieder stehen auf dem Programm. Beginn wird gegen 10:00 Uhr sein. Schauen Sie doch einfach einmal vorbei!

Rolf Petersen
Fliesenlegermeister

Fliesen · Platten · Mosaikarbeiten

Pommernstraße 1 ❖ 24963 Tarp
Tel. (0 46 38) 75 44 ❖ Fax 21 01 55
info@rolf-petersen-online.de
www.rolf-petersen-online.de

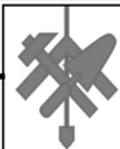


Fachbetrieb für Einblasdämmung

Frank Feddersen

Maurermeister · Gebäudeenergieberater

Tel. 04606-96 52 66 Mobil 0171-75 795 13



Energieeinsparende Gebäudesanierung
Thermographie

www.luftschichtdaemmung.de

Gemeinde Wanderup



LandFrauenverein
Wanderup e.V.



Sperrung des Mühlenweges

Die Gemeindevertretung der Gemeinde Wanderup hat in einer ihrer Sitzungen Anfang des Jahres einstimmig beschlossen, den Mühlenweg aufgrund des hohen Verkehrsaufkommens zu sperren. Die Sperrung des Weges wird voraussichtlich im Herbst dieses Jahres erfolgen. Das neu geplante Gewerbegebiet ist danach von der L 12 über den Mühlenweg zu erreichen. Die derzeitigen Anwohner des Mühlenweges können über die B 200 zu ihren Grundstücken gelangen.

Weitere Informationen erteilt Ihnen Frau Brandt, Ordnungsamt, Tel.: 04609/900211.

Bücher für Bücher

Jetzt wird' eng: Am 28. September schließt die Filiale der Deutschen Bundesbank in Flensburg. Dann ist es aus mit „Tausche DM gegen Euro“, jedenfalls auf relativ bequeme Art. Einige Male habe ich schon darauf hingewiesen, dass ich noch ein einziges Mal zum Einwechseln zugunsten der Bücher-für-Bücher-Kasse fahre.

Wer also seine letzten Pfennige und DM

dem guten Zweck zukommen lassen möchte, sollte bis zum 21. September folgende Spardosen benutzen: Apotheke, Tankstelle, Dörpshuus, Zahnarzt oder den Postkasten im Sandkoppelring 25.

Noch eine Frage: Würden Sie ein Buch kaufen, bei dem der Hund die Ecken abgeknaubt hat? Lesefreudige Grüße!

Doris Müller

Erntefest Wanderup

am 20. Oktober 2012 um 19.30 Uhr im Westerkrug

Wir laden alle Bürgerinnen und Bürger herzlich ein.

Programm:

Begrüßung - Gemeinsames Lied - Rübenmus nach Landfrauenart - Kaffee und Eistörtchen - Ansprachen - Verleihung der Erntekrone - Gemischter Chor Wanderup - Tanz mit dem Flensburger Musikservice
Kartenvorverkauf zum Preis von 15 Euro und Tischreservierung solange der Vorrat reicht im Westerkrug vom 1. bis 19. Oktober 2012 und beim Haus der Blumen vom 1. bis 13. Oktober 2012.

Wir freuen uns auf Sie.

Die Bürgermeisterin und der Festausschuss

Es ist soweit:

Vom 30.

November –

2. Dezember

2012 wird

Wanderup

wieder das

Weihnachtsdorf des Nordens.

Die Planungen laufen auf Hochtouren, und es ist ein abwechslungsreiches Programm geplant. Auch in diesem Jahr sind wir wieder auf Ideen und die Hilfe aller Bürgerinnen und Bürger angewiesen.

Aus diesem Grund laden wir ein zu einem Informationsabend am Donnerstag, 13. September 2012, um 19.30 Uhr, im Norderkrug Wanderup. Wir freuen uns über eine rege Teilnahme!

Eure Arbeitsgemeinschaft Weihnachtsdorf Wanderup



Hier bei uns...: **Hairdreams**
Haarverlängerungen

Damen- und Herrensalon

Schmidt

Termine nach Vereinbarung

Treenering 56 · 24852 Eggebek
Telefon 0 46 09 / 3 51

Tommys Service Center

AUTO & MOTORRADMEISTERBETRIEB



Reparaturwerkstatt aller PKW- u. Motorradtypen

Zum Erlenbruch 2 · 24852 Eggebek · ☎ 04609 / 953999
Fax 04609 / 953989 · E-Mail: tommyhansen@freenet.de

Mobil 0172 / 9866291



Dänischkurse

an der Dänischen Schule in Wanderup
Wanderup Danske Skole, Bakkesand 1, 24997 Wanderup
Es werden folgende Kurse angeboten:

Dänisch für Teilnehmer mit geringen Vorkenntnissen, 2+3.1. (Vita Dam):

Kursbeginn: Donnerstag, d. 13.09.2012 um 19:45 Uhr

Dänisch für Teilnehmer mit einigen Vorkenntnissen, 5.1. (Vita Dam):

Kursbeginn: Donnerstag, d. 13.09.2012 um 18:00 Uhr

Dänisch für Teilnehmer mit Vorkenntnissen, 6.1. (Peter Sindberg):

Kursbeginn: Montag, d. 17.09.2012 um 19:00 Uhr

Dänisch für Fortgeschrittene 12.1. (Peter Sindberg):

Kursbeginn: Donnerstag, d. 20.09.2012 um 19:45 Uhr

Kursgebühr: 50 € für 10 Abende á 1½ Stunden + Lehrmittel

Die angebotenen Kurse finden bei einer Teilnehmerzahl von mindestens 8 Personen statt.

Bei Fragen und Anmeldung:
Karen_hansen@skoleforeningen.de
Schule: 04606-298

DRK Ortsverein Wanderup



Es ist September - eine lieb gewordenen Tradition steht an:

„Das Grillen bei der Feuerwehr“

Am Donnerstag, den 13. September 2012 ist es soweit. Um ca. 17.00 Uhr treffen wir uns bei der Feuerwehr.

Termine:

Gymnastikgruppe: 04., 11., 18. und 25. Sept. 2012 von 18:00 bis 18:45 Uhr

Tanzkreis: 06., 13., 20. + 27. Sept. 2012 von 14:30 bis 15:30 Uhr

Wanderuper Tanzgruppe: 11. und 25. Sept. von 19:30 bis 21:00 Uhr

Kleiderkammer: 06. u. 20. Sept. 2012 von 16:00 bis 18:00 Uhr im Dörpshuus, Flensburger Straße

Eintopfessen: 23. Sept. von 11:30 bis ?. Anmeldungen bis zum 19. Sept. bei G. Christiansen, Tel. 04606-671

Singkreis: nach Absprache

Kartenclub: findet nicht statt

Der DRK-Ortsverein wünscht Ihnen für den Monat September alles Gute und viel Sonnenschein

Helga Clausen, Schriftführerin

Kinder- und Babyflohmarkt

Am Samstag, 08. September 2012 von 14:00 bis 17:00 Uhr findet der 9. Kinder- und Babyflohmarkt in der DRK-Kindertagesstätte Wanderup statt. Wir möchten die Sachen nicht an einzelnen Ständen anbieten, sondern nach Größen und Artikeln sortiert verkaufen. Für das leibliche Wohl wird mit Kaffee und Kuchen gesorgt. Der Erlös kommt dann der Kindertagesstätte zugute.

Wer Kindersachen (Bekleidung, Spielsachen, Kinderwagen, Kindersitze, ...) verkaufen möchte, kann sich noch gerne bei uns melden.

Wir freuen uns über eine rege Beteiligung.

Ansprechpartner:

Catrin Engel 04606 / 243444

Harald Tiedemann 01525 / 6195027

Plattdütsche Runn Wanderup

Na de Sommerpause drapen wi uns Dundersdag, 6. September 2012 um Klock 19.30 in de Begegnungsstätte. Gäste sind hartlich willkommen.

Fründliche Gröten Erika Petersen

Ortskulturring Wanderup

Müttertreff mit Kleinkindern - fortlaufend montags, 15:30 Uhr – 17:00 Uhr

Leitung und Anmeldung:

Marita Horstmann, Wanderup, 04606/541 11 Nachmittage 33,- €,

DRK-Kindergarten Wanderup

Babytreff - fortlaufend -

mittwochs, 09.30 Uhr - 11.00 Uhr

Leitung und Anmeldung: Silke Kuhnig, Wanderup, 04606/395

11 Vormittage 33,- €, Bürgerheim Wanderup

Rückenschule - fortlaufend -

donnerstags, 8:00 Uhr – 8:45 Uhr

Leitung: Timm Erichsen, Wanderup, 04606/ 1078Anmeldung: Birgit Haberstroh 04606/432

12 Vormittage 18,00 €, Turnhalle der Grundschule

Aquarellmalerei

dienstags, 9:30 Uhr – 11:30 Uhr

10 Doppelstunden 40,- €, Dörpshuus Wanderup. Anfänger sind willkommen!

Leitung: Karin Mathiesen, Jörl, 04607/383
Anmeldung: Torsten Rottschäfer, 04606/ 965717

Yoga und Atemgymnastik - fortlaufend - mittwochs, 17.00 Uhr – 18.00 Uhr

Leitung: Ruth Hübner, Hürup
Anmeldung: Torsten Rottschäfer, 04606/ 965717 - 14 Nachmittage 42,- €, Dörpshuus

Neueinsteiger sind herzlich willkommen.

Anmeldung unbedingt erforderlich!

Computerkurs

Für Anfänger sowie Fortgeschrittene

dienstags, 14:00 Uhr – 15:30 Uhr

Termin nach Absprache.

Leitung u. Anmeldung:

Gerhard Jacobsen, Wanderup

04606/965645

10 Nachmittage 30,-- €

Dörpshuus Wanderup

Kirsten Johannsen, Schriftführerin

Sportmeldungen

Wieder im TSV Wanderup



Unter dem Motto

„Entspannt ins

Wochenende“ wird ein angenehmer Einstieg ins Wochenende gestaltet. Die Entspannungstherapeutin Sabine Conrad leitet einen Mix aus verschiedenen Entspannungstechniken an.

Am 7. September geht es weiter: Dann wird der Schwerpunkt für einige Wochen auf bewegten Elementen, z. B. auf dem Yoga, liegen und mit einer Sonnenmeditation abgerundet.

Sabine Conrad freut sich ebenso auf bekannte Gesichter wie auf neue Interessierte. Die Gruppe trifft sich freitags von 17 bis 18 Uhr in der Sporthalle der Wanderuper Grundschule. Bitte bringen Sie eine Decke und warme Socken mit.

Fragen und Anmeldungen: Sabine Conrad, 04606-965569, sabine1@binuma.de

Spruch des Monats:

*Ein kluger Mann
macht nicht alle
Fehler selbst. Er gibt
auch anderen eine
Chance.*

Winston Churchill

WIR

Redaktionsschluss für die

Oktober-Ausgabe ist am **15. Sept.**



Geistliches Wort für September

Monatsspruch: „Bin ich nur ein Gott, der nahe ist, spricht der Herr, und nicht auch ein Gott, der ferne ist?“
(Jeremia 23,23)

Viele Menschen empfinden Gott als einen fernen Gott. Bei schweren Krankheiten oder Schicksalsschlägen gibt es oft diese Empfindung, im Altenheim, beim Streit zu Hause und - natürlich - beim konzentrierten Betrachten der Weltlage mit all ihren Schrecken. „Wo ist Gott?“, fragen Menschen dann. Oder sie suchen: Wie weit entfernt ist Gott? Nimmt er noch wahr, was geschieht? Lenkt er das Geschehen?

Der Monatsspruch für den September nimmt dieses Thema auf. Es ist ein Prophetenspruch des Jeremia. Jeremia gehört ja zu den Propheten, die erst vor dem Gericht Gottes warnen und dann auch selbst die Schrecknisse des Jahres 586 vor Christus miterleben. Das Volk Israel wird zerschlagen, der Tempel und der Palast werden zerstört. Ein Teil des Volkes wird von den Siegern verschleppt und sitzt fortan wehklagend

und weinend an den Wassern Babylons. Diejenigen, die im Land verbleiben, sind deprimiert, mut- und hoffnungslos. Die Menschen wissen, dass sie Verantwortung tragen für ihr Schicksal, fragen aber dennoch: „Muss Gottes Gericht denn so sein?“ Sie fragen es untereinander, und sie fragen auch den Priester Sohn Jeremia, der eigentlich gar kein Prophet sein wollte. Und Jeremia muss im Namen Gottes antworten: „Bin ich nur ein Gott, der nahe ist, spricht der Herr, und nicht auch ein Gott, der ferne ist?“

Ist Gott nur Gott, wenn er nahe ist? Spricht Gottesferne gegen Gott? Das sind Fragen, die Menschen zur Zeit Jeremias umtreiben. Auf diese Fragen hören sie von Jeremia Sätze, die nicht wirklich beruhigen: „Bin ich es nicht, spricht der Herr, der Himmel und Erde erfüllt? Ist mein Wort nicht wie ein Hammer, der Felsen zerschmeißt?“ Das sind eigentlich weniger Antworten auf die bedrängenden Fragen, sondern vielmehr Machterweise Gottes. Sinngemäß sagt der Prophet im Namen Gottes: „Deine Fragen sind zu klein für die Größe Gottes; du fragst nach Gottes Ferne,

dabei ist seine Macht überall nahe. Gott ist immer Gott, auch wenn ich ihn nicht empfinde.“

Kann so eine Antwort trösten? Das muss wohl jeder für sich entscheiden. Vielleicht ist es eine unserer Lebensaufgaben, dass wir lernen müssen, auch mit den Empfindungen der Gottesferne umzugehen. Sie sprechen ja nicht unbedingt gegen Gott. Vielleicht ist es sogar so, dass das, was ich als Ferne empfinde, eine Form seiner Nähe ist. So schreibt die Dichterin Emily Dickinson in einem Brief: „Gott ist dir nicht fern, du verstehst nur nicht, dass er „Nein“ gesagt hat.“

Oftmals wird es so sein, dass wir ein „Nein“ Gottes als Ferne Gottes deuten. Vielleicht hilft da wirklich nur, einverstanden zu sein und damit womöglich das Empfinden von Gottesferne aufzuheben. Das ist sicherlich nicht einfach. Aber vielleicht empfinden wir Gott näher, je mehr wir seinen Willen annehmen. Vielleicht.

Einen gesegneten Monat September wünscht Ihnen

Ihr Pastor Karsten Fritsche, Kleinjörll



Husqvarna

Kettensägen für den professionellen Einsatz!

Leicht zu handhabende Modelle für den anspruchsvollen Anwender.

N. THOMSEN G.M.B.H. TARP

24963 Tarp Tel. 04638-8944 0
www.thomsen-tarp.de



SENIORENWOHPARK
„Villa Carolath“ GmbH

Bollingstedter Straße 7 · 24852 Langstedt · Telefon 0 46 09 / 56 - 0
Internet: www.villa-carolath.de · E-mail: info@villa-carolath.de



Was bleibt wenn wir gehen

Es liegt an uns, unseren Kindern und Enkeln eine Welt zu hinterlassen, in der es sich zu leben lohnt. Bestellen Sie unsere kostenlose Broschüre für Ihre persönliche Nachlassregelung.

Bund für Umwelt und Naturschutz Deutschland e.V.
Am Köllnischen Park 1 · 10179 Berlin
Fax (0 30) 2 75 86-4 40
info@bund.net

BUND
FREUNDE DER ERDE

www.bund.net

Überleben: Frauensache
Hilfe für Frauen auf der Flucht



Für Frauen bedeutet Krieg vor allem allgegenwärtige Gewalt, Flucht, Hunger und die alleinige Verantwortung für das Überleben der Kinder, Alten und Kranken. Manchmal über Jahrzehnte. Helfen Sie uns, ihnen zu helfen.

welt hunger hilfe

Sparkasse Bonn
Konto 1115
BLZ 380 500 00

www.welthungerhilfe.de



Gottesdienste an Sonn- und Feiertagen in der Stern-Region

	Eggebek	Kleinjörl	Oeversee	Jarplund	Sieverstedt	Tarp	Wanderup
So. 02. Sept.	siehe Kleinjörl	10.00 P. Fritsche Y	siehe Jarplund	10.00 Pn. Koring Y	—	10.00 P. Neitzel m. Gem.-Versammlung	10.00 P.v.Fleischbein neue Konfirmanden
So. 09. Sept.	10.00 P. Fritsche	siehe Eggebek	10.00 Pn. Joos Y	siehe Oeversee	10.00 P. Teichmann 11.00 Kindergodi	18.00 P.i.R. Herrmann	10.00 P.i.R. Herrmann
So. 16. Sept.	siehe Kleinjörl	10.00 P. Fritsche Gold. Konfirmation	7.00 Pn. Joos neue Konfirmanden	siehe Oeversee	10.00 P.i.R. Hand plattd. Gottesdienst	10.00 Pn. Weiß/P. Neitzel	10.00 in Tarp P. Neitzel
So. 23. Sept.	10.00 Pn. Schildt	siehe Eggebek	19.00 Pn. Joos Gem. Chor Oeversee	10.00 Pn. Koring	—	10.00 P. Neitzel Kirchenchor	10.00 P.v.Fleischbein Diam. Konfirmation
So. 30. Sept.	10.00 Pn. Schildt Esperstoff	siehe links Esperstoff	10.00 Pn. Joos	siehe Oeversee	10.00 P. Teichmann	10.00 Dän. Kirche in Tarp	siehe Tarp
So. 07. Okt.	10.00 Pn. Schildt	10.00 P. Fritsche	10.00 Pn. Joos	10.00 Pn. Koring	10.00 P. Teichmann	10.00 P.v.Fleischbein in Wanderup	10.00 P.v.Fleischbein

Y = mit Abendmahl - Wegen Fahrgemeinschaften wenden Sie sich bitte an Ihre jeweilige Kirchengemeinde am Wohnort



Ev.-luth. Kirchengemeinde Eggebek-Jörl



Kirchenbüro, Hauptstraße 52, Eggebek: Gemeinsekretärin Rita Fries.
Sprechstunden Di., Do. 10.00-12.00 Uhr und Fr., 14.30 Uhr-16.30 Uhr
Tel. 0 46 09-3 12 · Fax 0 4609-14 67 · e-mail: kirche.eggebek@web.de
Pastoren: K. Fritsche, Kleinjörl, Tel. 0 46 07-3 41, e-mail: fritsche-joerl@t-online.de
Pastorin S. Schildt, Eggebek, Tel. 0 46 09-1545

GOTTESDIENSTE

02.09.	Kleinjörl	10.00 Uhr	Gottesdienst und Abendmahl mit P. Fritsche
09.09.	Eggebek	10.00 Uhr	Gottesdienst mit P. Fritsche
16.09.	Kleinjörl	10.00 Uhr	Gottesdienst u. Goldene Konfirmation m. P. Fritsche
23.09.	Eggebek	10.00 Uhr	Gottesdienst u. Goldene Konfirmation m. Pn. Schildt
30.09.	Esperstoff	10.00 Uhr	Gottesdienst mit Pn. Schildt
07.10.	Kleinjörl	10.00 Uhr	Erntedankgottesdienst mit P. Fritsche
07.10.	Eggebek	10.00 Uhr	Erntedankgottesdienst mit Pn. Schildt

AMTSHANDLUNGEN

Wenn Sie (wieder) in die Kirche eintreten möchten: Wenden Sie sich bitte an das Kirchenbüro in Eggebek, an Pastorin Schildt in Eggebek oder an Pastor Fritsche in Kleinjörl.

TAUFEN

Lea Flehmig aus Jerrishoe
Freya Maria Kühne aus Eggebek
Isabell Skrzeba aus Bollingstedt
Carlotta Wanda Stotz aus Jerrishoe
Mika Noel; Eltern: Jasmin S. Hansen, Keelbek
Lasse; Eltern: Thorben Arneht und Katja, geb. Riebe aus Janneby

Die nächsten Tauftermine:

09. September in Eggebek
21. Oktober in Kleinjörl
11. November in Eggebek
02. Dezember in Kleinjörl

TRAUUNGEN

14.07. Jan Halbig und Anne Rike Halbig, geb. Möller aus Eggebek

Dankgottesdienst zur Goldenen Hochzeit

20.07. Christian Peter und Elke Jensen aus Janneby

03.08. Adolf und Edith Green aus Solterup

BESTATTUNGEN

Waltraut Hedwig Marta Hoge aus Tarp, 89 J.

Inge Behrens, geb. Thordsen aus Tarp/OT-Keelbek, 83 J.

KINDER- UND JUGEND

Treenepfadfinder Eggebek-Jörl:

Treenepfadfinder (ab 7 Jahre) im Gemeindehaus in Eggebek jeden Freitag (außer in den Ferien) von 16.00 – 18.00 Uhr.

Kindergruppen in Kleinjörl:

Kinder-Gottesdienst für die Kleinsten am Montag, dem 10. September, um 10.15 Uhr im Gemeindehaus in Kleinjörl mit Pastor Fritsche.

Kinderkreis für Mütter mit Kindern ab ca. 2 Jahre und im Kindergartenalter trifft sich immer Montagvormittag von 10.00 bis 11.30 Uhr im Gemeindehaus mit Sonja und Helga.

Konficcamp Neukirchen 18. Juli – 25. Juli 2012:

Als wir im Konficcamp ankamen, gab es die ersten Tage nur Regen. Trotz des Wetters war gute Stimmung und einige waren sogar zum Baden in der Flensburger Förde. Jeden Abend gingen wir in die Kirche und feierten unsere Andachten. Tagsüber hatten wir Konfirmandenunterricht und danach gab es noch schöne und abwechslungsreiche Workshops. Am Sonntag feierten wir einen großen Open-Air-Gottesdienst mit sechs Pastoren und vielen Besuchern und im Anschluss 22 Taufen: kleine Kinder und viele Konfirmanden wurden getauft! Nachmittags kam ein Flieger vorbei und machte ein großes Gruppenfoto. Danach durchliefen wir verschiedene Stationen zum Thema „Energie“.

Nun haben wir leider nur noch 2 ½ Tage Konficcamp. Das Ende nähert sich. Einige freuen sich, doch die meisten würden gerne noch einige Tage länger bleiben. Doch eines nehmen wir alle mit nach Hause: neue Erfahrungen, schöne Erinnerungen und Gedanken an das Konficcamp 2012.

Geschrieben am Montag, den 23. Juli, von Angelo, Freya, Jessica und Tim.

„Man, man, man, so schnell geht die Woche rum. Schade eigentlich, hätte echt noch eine Woche länger sein können!“

„Naja, nächstes Jahr fahre ich als Teamer mit und werde die schöne Campzeit genießen.“

So die Kommentare, als man wieder zuhause ist.

Auch im nächsten Jahr wird es für die Konfirmanden und Konfirmandinnen der Kirchengemeinde Eggebek-Jörl ein Konficcamp geben!

Bitte die beiden letzten Sommerferien-

wochen freihalten, wer mit möchte!

MOGO in Maasholm

Zum Saisonabschluss findet am 16. September ein Biker- und Triker Gottesdienst an der Hafenspitze in Maasholm mit Pastorin Susanne Schildt und Pastor Peter Langenstein statt. Auch wird es wieder eine Ausfahrt durch die schöne Angeliter Landschaft geben. Genaue Zeiten und Ablauf könnt ihr in Eggebek unter 04609-1545 bei Susanne Schildt erfahren.

Gute-Nacht-Geschichte

In diesem Jahr wird es für Kinder im Kindergarten- oder Grundschulalter und für ihre Eltern oder auch Großeltern eine Gute-Nacht-Geschichte in den Herbstferien in unserer Kirche geben! Die Kinder sitzen auf Kissen im Altarraum, die Erwachsenen auf Stühlen und Bänken. Bei gedämpfter Beleuchtung und Kerzenlicht wollen wir den Tag ausklingen lassen. Jeden Abend wird eine andere Mitarbeiterin des Kinder- und Jugendausschusses unserer Kirchengemeinde eine Geschichte erzählen.

Wer also Lust hat, vor dem Schlafengehen eine schöne Geschichte zu hören, zu singen und sich im Altarraum unserer Kirche so richtig gemütlich zu fühlen, ist dazu herzlich eingeladen:

vom 8. Oktober bis zum 12. Oktober jeden Abend um 17.30 Uhr in der Eggebecker St. Petruskirche

SENIOREN

CLUB DER ÄLTEREN GENERATION

Das erste Treffen nach der Sommerpause fand im Dörpskrog Janneby statt. Bei schönem Wetter kamen etwa 40 Personen zum Spielenachmittag. Viele Großeltern waren an diesem Tag besonders gefordert, denn sie waren zur Einschulung der Enkelkinder in die Schule und zum Gottesdienst in der Kirche eingeladen. Pastorin Schildt hielt die Andacht und erzählte uns von den kleinen aufgeregten Kindern, die ihre Schultüten fest im Arm hielten. Auch war sie mit den Konfirmanden in den Sommerferien im Konfi-Camp in Neukirchen an der Ostsee. Trotz vielen Regens wurde mit großer Begeisterung Konfirmandenunter-

richt erteilt und die Möglichkeit genutzt sich bei Spiel, Sport und Musik näher kennenzulernen. Auch die Trene- und Pfadfinder konnten mit ihr eine schöne Freizeit in Dänemark erleben. Im Anschluss ließen wir uns bei der Kaffeetafel die selbstgebackenen Kuchen und die leckeren Käsebrötchen gut schmecken. Herr Bern berichtete bei der Begrüßung über die Halbtagsfahrt, die im September stattfindet. Auch die Nachricht über die Eröffnung des neuen Lebensmittelmarktes in Eggebek ist ein freudiges Ereignis. Besonders uns ältere Mitbürger, für die die letzten Monate doch recht beschwerlich waren, freut es, dass wir wieder einen Kaufmann im Dorf haben. Nach der Kaffeetafel wurden gleich die Karten und die Gesellschaftsspiele auf den Tisch gebracht. Es macht immer wieder viel Spaß zu spielen und nach der langen Sommerpause gibt es ja auch viel zu erzählen, so dass es recht laut wurde. Um 18 Uhr verabschiedete uns Herr Bern und wir beendeten diesen schönen Nachmittag mit dem Singen von zwei Liedern.

Es grüßt Sie Ihre Erna Hansen.

Unser Busausflug am 12. September führt uns dieses Mal in den Nationalpark Schleswig-Holsteinisches Wattenmeer. Ab Fuhlehörn bringen uns erfahrene Kutscher mit Pferd und Wagen zur Hallig Südfall, die unmittelbar an die Schutzzone I grenzt. Sie ist ein Naturschutzgebiet von besonderem Rang. Es darf nur mit autorisierten Wattführern oder per Kutsche betreten werden. Eine üppig blühende Halligvegetation aus Halligflieder, Strandnelke, Wermut, Strandaster u.v.a. hüllen Südfall in eine unvergessliche Blütenduftwolke. Für die Brut- und Rastvögel ist dieses Kleinod in der Nordsee ein wichtiges Rückzugsgebiet. Manche der gefiederten Schar, die bereits auf der „roten Liste“ standen, haben hier ein sicheres Domizil gefunden. Nach 1 ½ stündigem Aufenthalt mit Kaffeetafel und der Rückfahrt mit den Kutschen werden wir etwa um 19-20 Uhr in den Heimatorten eintreffen. Wichtige Information: Bitte nehmen Sie unbedingt warme Kleidung

(Winterjacke oder Windjacke, evtl. Regenschutzkleidung, Kopfbedeckung) mit. Die Fahrt in der offenen Kutsche dauert zweimal eine Stunde, und man ist Wind und Wetter ausgesetzt. Lassen Sie sich davon nicht abschrecken, denn die Fahrt ist schon ein besonderes Erlebnis. Ihre Anmeldung nimmt entgegen: Herr Bern, Tel. 04609/717.

Bis dahin viele Grüße und alles Gute wünschen Ihnen der Vorstand und Rita Fries.

Fahrplan Halbtagsfahrt am 12. September:

Sollerup	Gasthof	11.15 Uhr
Süderhackstedt	Feuerwehr	11.20 Uhr
Kleinjörll	Schmiedekrug	11.25 Uhr
Janneby	Gasthof	11.30 Uhr
Kreuzung B 200/ Stieglund		11.40 Uhr
Großjörll	Rimmelsberg	11.45 Uhr
Großjörll	Dorf	11.50 Uhr
Eggebek	ZOB	12.00 Uhr
Langstedt		12.10 Uhr
Bollingstedt		12.15 Uhr

GEMEINSCHAFT in der Ev. Kirche

Einladung an alle Interessierten zum Hausbibelkreis am Dienstag, 18. September, um 20 Uhr, bei Erhard Völkner, Norderfeld 6, Eggebek, Tel. 04609-747. Leitung: Samuel Liebmann, Prediger. Gegenstand des Gesprächs sind ausgewählte Bibeltexte, Fragen des Glaubens und Lebens sowie der Erfahrungsaustausch über den christlichen Glauben.

KATH. KIRCHE ST. MARTIN TARP



Samstags 17 Uhr Heilige Messe

Samstags 16:15 - 16:45 Beichtgelegenheit

Ministranten treffen sich am 1. u. 3. Samstag im Monat von 15.30 - 16.30 Uhr zur Besprechung und Unterweisung Leitung: Maike Ketzler, Tel. 04638/1371

Durchführung würdiger Bestattungen
in Stadt und Land

Fachgeprüfter Bestatter
Tag & Nacht erreichbar



Bestattungen
Timm

046 09-3 63

24852 Eggebek

Hauptstraße 26 b

046 38-213 53 63

24963 Tarp

Stapelholmer Weg 17

www.bestattungen-timm.de

info@bestattungen-timm.de



Kirchengemeinde Wanderup

Kirchenbüro: Sprechstunden Di. und Fr., jeweils von 9.00 Uhr bis 11.30 Uhr
Tel. 0 46 06-2 08 · Fax 046 06-3 70 · E-mail: buero@kirche-wanderup.kk-sf.de

Gottesdienste

02.09. 10.00 Uhr Begrüßungsgottesdienst der neuen Konfirmanden Pastor von Fleischbein
09.09. 10.00 Uhr Gottesdienst Pastor Hermann
16.09. 10.00 Uhr Gottesdienst in Tarp, Pastor Neitzel
23.09. 10.00 Uhr Festgottesdienst zur Diamantenen Konfirmation Pastor von Fleischbein
30.09. 10.00 Uhr Dänischer Erntedank-Gottesdienst mit Abendmahl in Tarp Pastor Nedergaard / Pastor von Fleischbein

Taufgottesdienste

Sie können Ihre Kinder am 9. Sept. und 14. Okt. 2012 taufen lassen. Bitte melden Sie Ihre Taufe rechtzeitig bei uns an.

Familiennachrichten

Taufe

12.08.2012 Amelie Gude

Goldene Hochzeit

20.07.2012 Christa u. Claus Festing

Beerdigung

20.07.2012 Jens Uwe Hagge, 72 Jahre

25.07.2012 Marie Heidemann, 87 Jahre

Frauengesprächskreis

Der Frauengesprächskreis trifft sich jeden 1. Mittwoch im Monat um 15.00 Uhr im Gemeindehaus. Im September findet unser Ausflug statt.

Frauentreff

Der Frauentreff kommt jeden 2. Dienstag im Monat um 20.00 Uhr im Gemeindehaus zusammen.

Bibelgesprächskreis

Wir treffen uns jeden 2. und 4. Donnerstag im Monat um 17.30 im Gemeindehaus.

Bitte beachten: Am 27. September fällt der Bibelgesprächskreis leider aus.

Kirchenchor

Der Kirchenchor probt jeden Mittwoch um 19.15 Uhr im Gemeindehaus. Neue Sängerinnen sind herzlich willkommen.

Trauergruppe

Zur Zeit gibt es keine Trauergruppe. Wenn Sie Einzelbegleitung in Trauerfällen wünschen, melden Sie sich bitte bei Frau Karin Rieß, Tel: 0173/2195061, Frau Andrea Petersen, Tel. 04606/965802 oder Herrn Pastor v. Fleischbein, Tel. 04606/208.

Termine im

Haus der Begegnung

03.09. 15.00 Uhr Spielenachmittag
10.09. 15.00 Uhr Häkelrunde
12.09. 14.00 Uhr SoVD-Nachmittag
17.09. 15.00 Uhr Spielenachmittag
21.09. 15.00 Uhr CLiF
24.09. 15.00 Uhr Häkelrunde
26.09. 14.00 Uhr Spielenachmittag SoVD
27.09. 9.00 Uhr Frühstück für alle



Konzert „NEWA“ am Sonntag, 23. Sept. 2012 um 19.00 Uhr in der Kirche zu Wanderup:

„Sehnsucht der russischen Seele“

Das erfolgreiche Newa-Ensemble um die Mezzosopranistin Olga Romanowskaja gastiert auch in diesem Jahr wieder in Deutschland. Es ist eine musikalische Reise in die gute alte Zeit Russlands, dazwischen erklingen Klavierwerke von Tschaikowsky, Rachmaninow, Glinka, Skriabin u.a. Die 3 Musiker aus St. Petersburg bringen Ihnen die russische Kirchenmusik nahe, entführen Sie in russische Romanzen.

Der Eintritt ist frei, um eine Spende am Ausgang wird gebeten.

Erntedankbasar

Am 07. Oktober, dem Erntedankfest, laden wir wieder ein zu dem traditionellen Basar unserer Kirchengemeinde.

Ab 11.30 Uhr werden im Haus der Begegnung wertvolle Handarbeiten verkauft. Vielleicht ist es noch ein wenig früh, um Weihnachtsgeschenke einzukaufen, aber unsere Tischdecken, Schürzen, Socken, Mützen, Blumensträuße, Briefkarten, und, und, und... lohnen immer einen Besuch.

Sie können bei uns Mittag essen oder gemütlich Kaffee trinken.

Kleidersammlung für Bethel

Vom 17. bis 22. September 2012 findet wieder eine Kleidersammlung für Bethel statt.

Heutige Kleidersammlungen sind keine Lumpensammlungen mehr. Bitte helfen Sie uns und geben Sie nur tragbare Kleidung und Schuhe ab. Ein gutes Kriterium dabei ist man selbst: Würde man das Kleidungsstück tragen, wenn man es bekäme?

Die Kleiderspenden für Bethel werden sortiert, von den Bewohnern der Anstalten getragen bzw. überzählige Kleidung auch verkauft. Der Erlös kommt wiederum den Behinderten zugute. Herzlichen Dank für Ihre Unterstützung.

Secondhand-Kleidermarkt

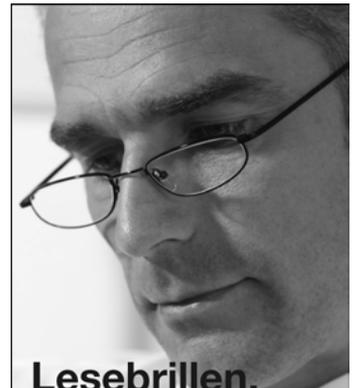
Wir freuen uns, am 29. September 2012 von 14.00 bis 17.00 Uhr wieder einen Secondhand-Kleidermarkt anbieten zu können. Es gibt ein umfangreiches Angebot an gut tragbarer Kleidung zu geringen Preisen. Bei Kaffee, Kuchen u. Klönschnack kann jeder in Ruhe stöbern. Der Erlös kommt dem DRK und der Kirchengemeinde zu Gute. Wir freuen uns auf Sie.

Briefmarken für Bethel

Bitte keine entwertete Briefmarke in den Papierkorb! Die Betheler Anstalten sammeln diese Briefmarken und verkaufen sie an Sammler. Der Erlös kommt den behinderten Menschen zugute. Sie können Ihre Briefmarken im Gemeindebüro abgeben.

Es grüßen Sie herzlich

Ihre Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter der Kirchengemeinde Wanderup
Ihr Pastor Theo von Fleischbein



**Lesebrillen.
Individuell
angefertigt.**

Mit Gläsern
in Ihrer Glasstärke
zum Komplettpreis

Nur € **39,50**

 **optik
kabitzke**

Tel.: (04638) 10 10
Stapelholmer Weg 17
24963 Tarp
Mo-Fr 9.00-12.30+14.30-18.00
Sa 9.00-12.00



100 tolle Knollen sichern die Ernährung.

Wir helfen Kleinbauern in Peru,
mit umweltfreundlichen und
standortgerechten Methoden
hohe Erträge zu erzielen.

Helfen Sie mit!



Konto 500 500 500
Postbank Köln
BLZ 370 100 50
www.brot-fuer-die-welt.de

Im Verbund der
Diakonie 

Mitglied der
actalliance

Brot
für die Welt